

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

1950. május 11.

- Gyümölcsből jó közepes termés várható 1. old.
- A trolibusz kocsiszin dolgozói munkaversenyre hívták ki az összes villamosvasuti telepek dolgozóit 1.
- A rozs már hányja kalászatát Hajdu-Bihar megyében - Az állami gazdaságokban sorra alakulnak a 200-as növényápoló brigádok 2.
- Falunapok Fejér megyében 3.
- Négy postahivatal lesz az Uttörő Vasut területén 3.
- Ápolni kell a kukorica és napraforgóvetést 4.
- Mezőgazdasági technikum, műszaki- ipari gimnázium 5.
- Jó eredmények a gyulai állami gazdaság juhtenyésztésében 5.
- A Komlóbánya-vidéki Magasépítési NV dolgozói évi 600 ezer forint értékű rejtett tartalékot tártak fel 6.
- Golváth József 200-as brigádja 300-as brigáddá alakul - Ujabb versenyeredmények 7.
- Három nap alatt több, mint hétezeren keresték fel a főváros melegvizű strandfürdőit 7.
- Az ifjusági egységesítő kongresszusi kulturverseny elődöntői 8.
- Eredményesen halad a "Májuskert" akció a III. kerületben 9.
- A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárról 9.
- "Huszonötezer kilométeres mozgalom" a Fogaskerekű Vasuton 9.
- "Szovjet Ifjuság" - A MINSZ és az MSZT új folyóirata 10.
- Kongresszusi küldöttválasztó gyűlések az egyetemeken 10-11.
- A termelőszövetkezeti csoportok a munka jó megszervezésével kellő időben elvégezték a növényápolási munkákat 11.
- A budapesti Nagyvásártelep árjegyzése 12.
- Szatmár-Szabolcs megye állami gazdaságai 12.
- A vásárcsarnokok és nyílt piacok árjegyzése 13.
- Az "Egységbe ifjuság" brigád kiváló eredményt ér el a Ganz kapcsológyárban 14.
- A dolgozók egészségét védik az ötéves terv szociális beruházásai 15.
- Rendszeres családlátogatások Heves megyében a beiskolázások előkészítésére 15.
- Az idén 86 helyen 167 km. hosszúságban épül bekötőút 15.
- Május 25-ig lehet jelentkezni a mezőgazdasági technikumokra 16.
- Májusban vidéki körutra indul az Állami Bábszínház társulata 16-17.
- Még ebben a hónapban az építőipar minden munkahelyén áttérnek az egyéni elszámolásra, a darabbérezésre 17-18.
- Időjárásjelentés 18.
- Jelentős mennyiségű gyapotot dolgoz fel ősszel a textilipar- Sokmillió forint megtakarítást jelent a Textilipari Központi Kutató Laboratórium új eljárása 19.
- Az Országgyűlés ülése 20-24, 26-38.
- Vizállásjelentés 25.

BEL, 1950. máj.11. folyt.

- | | |
|---|----------|
| - Robbantási naptár | 38. old. |
| - Tarlóhántásra készül a dunavecsei gépállomás | 39. |
| - A Szakszervezeti Világszövetség máj.11-iki sajtó- közleménye | 40-43. |
| - A Minisztertanács rendelete a műszaki és egyes adminisztratív dolgozók prémiumrendszeréről | 44-45. |
| - Az 1950. évi Farkas-Ratkó díj nyertese: Ruttkai Eva | 46. |
| - Tizennyolc új fiókot nyitott a KÖZÉRT | 46. |
| - Tüzelőanyag póthitelakciót indít a TÜKER | 47. |
| - A pécsi Tudományegyetem tanácsának tiltakozása Joliot Curie üldözése ellen | 47. |
| - Időjárásjelentés | 47. |

V É G E

Vezérigazgató:
Bares Sándor

MTI

Felölő szerkesztő:
Kenyeres Júlia
Felölő kiadó:
Sugár Lajos

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

B. I. kiadás 1950 május 11. 6 óra -- perc

Gyümölcsből jó közepes termés várható

1 FM Kö/Gné/PE NI

A gyümölcsösökben a koratavaszi karbantartási és permetezési munkálatok befejeződtek. Iden a múlt évihez képest ezen a terén komoly előrehaladás mutatkozik. A munkák helyes és szakszerű végzése terén az állami gazdaságoktól és termelőszövetkezetektől tanulhatnak az egyéni termelők, akiknél még sok helyen tapasztalhatók hiányosságok és lemaradások ebben a munkában.

Gyümölcsből általánosságban jó közepes termés várható, de a meggy és cseresznye igen jó termést ígér. Csak a kajsziból várható a közepesnél gyengébb termés.

A gyümölcsstermelőknek most az a feladatuk, hogy mindent elkövessenek az ígérkező jó gyümölcstermes biztosítására. Mindenekelőtt meg kell védeni a gyümölcsöt a különböző rovarkártevők ellen. Az almafákat virágzás után almanoly ellen fél százalékos bordói lével kevert fél százalékos arzénmóreggel kell permetezni. Ahol lisztharmat lépett fel, ott nyári higitású mészkénlével kevert arzénmóreggel kell permetezni. Csonthéjjasoknál sürgősen el kell végezni a permetezést egy százalékos bordói lével. Az időjárás felmelegedésével fel kell készülni a levéltetű fellépésére is, mely legelőször az őszibaracknál jelentkezhetik. Az első levéltetvek feltűnésekor azonnal nikotinos permetlével /100 liter vízben 100 gramm nyersnikotin és egy kilo káliszappan/ alaposan, fűrésztésszerűen kell permetezni.

A csapadékos időjárás következtében a gyümölcsösök is erősen gyomosodnak. A gyomokat itt is, épp úgy, mint a szántóföldön, sürgősen ki kell irtani. A gyümölcstermést nagy mértékben fokozza, ha a gyümölcsfák elja állandóan gyommentes és tiszta.

Ahol az almásokban bőséges volt a virágzás, ott ajánlatos termőegységenként 1-1.5 kilo petisóval fejtrágyázni. A gyümölcsfák alól a terményeket - ahogy azt rendelet is előírja - a fatörzstől számított másfél méter távolságig ki kell irtani. /MTI/

-.-.-

A trolibusz kocsiszin dolgozói munkaversenyre hívták ki az összes villamosvasuti telepek dolgozóit

1 Ta/Gné/PE KÖM Kné NI

A trolibusz kocsiszin nemrégiben kapta meg az élűzen kitüntetést. Dolgozói megszervezték telepükön az egyéni munkaversenyt és munkaversenyre hívták ki a Fővárosi Villamosvasut KV/vontatási telepének dolgozóit. /MTI/

-.-.-

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2. kiadás 1950 május 11. 6 óra 05 perc

A rozs már hányja kalászatát Hajdu-Bihar megyében - Az állami gazdaságokban sorra alakulnak a 200-as növényápoló brigádok

Via Kö/Szl/PE MI NI

D e b r e c e n, május 10.

A hajdu-bihari állami gazdaságokban a tavaszi vetést mindenütt vetőgépekkel végezték és általában az ütemtervnel 10-20 nappal hamarabb befejezték. A trágyázásnál is a minisztertanácsi rendelet szem előtt tartásával jártak el. A homoktalajon az idén már megvalósították a zöldtrágyázást. A megye állami gazdaságaiban ütemterv szerint folyik a növényápolás. Eddig hét állami gazdaságban létesültek 200-as brigádok. A komádi "Micsurin" brigád már ötödik hete állandóan 200 százalék felett dolgozik.

A termelészövetkezeti csoportoknál is mindenütt vetőgéppel, a gépállomás traktoraival végezték a tavaszi vetést a jól előkészített talajon. A helyes trágyakezelés érdekében sok helyen nagy beton trágyatelepkeket létesítettek. Az állati kártevők elleni védekezésre is jól felkészültek. Eddig oszupán Püspökkladányban az "Október 22." csoportnál lépett fel a vetési bagolyvilla, de azonnal megjelent a helyszínen a földművelésügyi minisztérium növényegészségügyi szolgálatának védőegysége, amely megszüntette a veszélyt.

Az idén már az egyénileg dolgozó parasztok is legnagyobb részben géppel vetették. A szervestrágya mellett sokan használtak műtrágyát. A vetőmagot mindenütt oszavázták, szeléktozták. Az állami gazdaságok példamutatását követve az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó parasztok is nagy lendülettel végzik az erőteljesen fejlődő őszi és tavaszi vetések ápolását.

A korpások is kitűnően fejlődtek. A cukorrépa sarabolását már 80 százalékban mindenütt elvégezték, sőt az állami gazdaságokban és termelészövetkezetekben a cukorrépa egyelésén is túl vannak.

Meglátszik mindenfelé a megyében a jó talajelőkészítés, az időben végzett vetés és gondos növényápolás hatása. A határ övtizedek óta nem volt olyan szép, mint az idén. Üde, haragoszöld a vetés mindenütt.

A gabonafélék közül a rozs már csaknem mindenütt kalászatát hányja. A jövő hétre már virágzásban lesz. A buza is szépen nő. Egyes községek, mint Bogamér és Almosd határában már 60 centiméter magas buzabáblák ringanak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1950 május 11. 6 óra 10 perc

Falunapok Fejér-megyében

vid VE/VE/Gné M1 N1

A Népművelési Központ Fejér-megyében kilenc helyen rendez májusban és júniusban műsorral egybekötött egésznapos falunapokat. Egy-egy ünnepségen, amelyet az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek és gépállomások székhelyén tartanak - négy-öt község dolgozó parasztsága jön össze, hogy közvetlenül is megismerkedhessenek a szocialista szektorban dolgozó parasztok mindennapi életével és a termelésben elért eredményeivel. Az ipari üzemek sztahanovistái, élmunkásai és a mezőgazdaság szocialista szektorában magas teljesítményt elért dolgozók beszámolnak ezekről a falunapokon a munkaverseny eredményeiről.

A falunapok keretében a vendégek megtekinthetik a termelőszövetkezeti csoportokat, állami gazdaságokat és gépállomásokat. A környék kulturgárdái szindarabokkal, népitáncokkal és hangversenyekkel szórakoztatják az egybegyűlt dolgozókat. /MTI/

-. -

Négy pósthivatal lesz az Uttörő Vasut területén

i Ta/Gné/Gné Köm Kné Bá N1

Az idén elkészül az Uttörő Vasut új, Hűvösvölgyig terjedő szakasza. A meghosszabbított útvonal mellett nagyobb arányú postaforgalomra lehet számítani. Ezért elhatározták, hogy az Uttörő Vasut területén az eddigi két pósthivatal helyett négyet állítanak fel: a Széchenyi-hegyi végállomásnál, a csillabérei nagytábor főtéren, a Ságvári-ligeti állomáson és a hűvösvölgyi végállomásnál.

Az elmúlt esztendőben pósta, táviró és távbeszélő szaktanfolyamon 50 uttörőt képeztek ki, akiket az Uttörő Vasutnál helyeztek el. Az idén, május közepén, mintegy 150 uttörő részére újabb szaktanfolyamot indítanak. A tanfolyam befejezése után a kis póstások négy-négy órai munkaidővel dolgoznak majd az új uttörő póstahivataloknál és közlelőhelyeken. Valamennyien a vasutasok egyenruhájához hasonló nyári egyenruhát kapnak. /MTI/

-. -

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4 kiadás

1950 május 11

6 óra 15 perc

Ápolni kell a kukorica- és napraforgóvetést

1 KO/Mt/Hné Mi Ni

A Dunántúlon és az északi vidékeken a kukorica vetésének határideje május 15. A többi országrészekben ebben az időben már kél a kukorica. A kukorica földjét, ha megcserepesedett, kelés előtt és kelés után meg kell fogasolni. A kelés után végzett könnyű fogasolás pótol egy sarabolást. Amint a kukorica kifejllesztette negyedik levelét, el kell végezni az első kapálást, még pedig lehetőleg lókapával, ügyelve arra, hogy a sorok meg ne sérüljenek.

Az első kapálás után 10-14 napra el kell végezni a második kapálást és az egyelést. A sorok között fogatos kapával kell végezni a kapálást, majd kézikapával kell a sorokat utánaigazítani. Ugyancsak kézikapával kell kiegyelni és ritkítani a kukoricát, a fajtáknak megfelelően 60-70 centiméteres távolságra. Nem szabad az egye lésszl és a kapálással elkészni, mert a fiatal kukorica sokat szenved a gyomtól és a tömődött földben rosszul fejlődik.

A kukoricát töltögetni nem szabad, mert a töltögetés nagyobb talajfelületet létesít és ezzel a kiszáradást gyorsítja. A szelek kidöntő hatásával szemben a legmegfelelőbb védelem, ha a kukorica magját elég mélyre, hat-nyolc centiméterre vetik.

A napraforgó

ápolását általában elhanyagolják abban a hitben, hogy a napraforgó nem igényel különösebb ápolási munkát, pedig a napraforgó terméshozama is nagymértékben fokozható a gondos ápolással.

Amint a napraforgó kikelt, meg kell fogasolni. Ha a föld tömődött, pár nap múlva lókapával vagy kézi sarabolóval el kell végezni a sarabolást. Amint a növény kifejllesztette harmadik, negyedik levelét, szükségessé válik az első kapálás és az egyelés. A növények a sorokban 60-70 centiméterre álljanak egymástól. A kapálást májusban fogatos kapával vagy tolókapával meg kell ismételni. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L L I H I R L E K

B 5. kiadás

1950 május 11

6 óra 20 perc

Mezőgazdasági technikum, műszaki- ipari gimnázium

i sr/Gné/Hné VIM FT H NI

Az új mezőgazdasági szakemberek nevelése a mezőgazdasági technikumok feladata. Fontos célkitűzésük, hogy korszerű mezőgazdasági szaktudással rendelkező, jó gyakorlati mezőgazdasági szakembereket neveljenek.

A technikum tanulmányi ideje három év. Többféle technikum működik: növénytermesztési, állattenyésztési, erdőszepi, szőlészeti-, borászati, gyümölcstermesztési, zöldségtermesztési és dísznövénytermesztési technikum. A legkorszerűbb mezőgazdasági termelés a Szovjetunióban folyik és ennek tapasztalatait minden téren ismertetik a mezőgazdasági technikum hallgatóival.

Az ipari gimnáziumok komoly ipari szakképzést adnak. A különféle iparágaknak megfelelően többféle ilyen típusú iskola van: általános gépészeti tagozat, mezőgazdasági és malomgépészeti tagozat, épületgépészeti és acél-fém szerkezeti tagozat, valamint vegyipari, faipari, fonó- és szövőipari, megasépítő ipari, mélyépítő ipari, bányai ipari, kohóipari és élelmiszeripari tagozatok működnek. Az ipari gimnáziumokban az elméleti képzéssel párhuzamosan a megfelelő iparágakba vágó gyakorlati oktatás is folyik.

/MTI/

Jó eredmények a gyulai állami gazdaság juhtenyésztésében

Vid & HJ/M/S. Mi Ni

G y u l a, május 10.

A gyulai állami gazdaság állattenyésztő brigádja igen jó eredményeket ért el a juhtenyésztés, valamint a gyapjuhozam növelése terén. A gazdaság mindössze egy éve foglalkozik juhtenyésztéssel. A legutóbbi nyírás alkalmával az anyajuhok gyapjuhozamát a 4.20 kilós átlagról Tóth József brigádjának jó munkájával 4.65 kilóra emelték fel. A kosoknál 269 darabról átlagban 6.65 kiló gyapjut vettek le; 495 darabról pedig 5.60-as átlagot nyírtak le. Tóth József juhász most azt tűzte ki célul, hogy legalább 6 kilós átlagos gyapjuhozamot érjen el. /MTI/

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6 kiadás

1950. május 11.

6 óra 25 perc

A Komlóbánya-vidéki Magasépítési NV dolgozói évi 600 ezer forint értékű rejtett tartalékot tartak fel

TP/Hgy/So Kné H N1

A Komlóbánya-vidéki Magasépítési NV a pártbizottság, az üzemi bizottság és vállalatvezetőség, valamint az Országos Találmányi Hivatal közreműködésével 670 dolgozó részvételével önfényképező napot rendezett. A dolgozók pontosan feljegyezték, mivel töltötték a munkanap minden óráját. Az önfényképezés eredményeképpen megállapították, hogy a 670 dolgozó 5.360 órányi munkaidejéből különböző okok miatt 874 munkaóra, vagyis a tényleges munkaidőnek mintegy 15 százaléka veszett el a hejtelen anyagellátás, adminisztrációs hibák és üzemzavarok miatt.

A Magasépítési NV dolgozói megbeszéltek a hiányosságok okait és számos javaslatot tettek az önfényképezés révén felderített szűk keresztmetszetek leküzdésére. A javaslatok rámutattak az anyagmozgatással kapcsolatos késedelmekre. Egyes helyeken ugyanis a nyersanyagot, téglát, maltert, cementet, stb. a munkahelytől távolabb tárolják és így az anyagnak a munkahelyre való szállítása idő és energiavesztéseket okoz. Az önfényképezés feltárta azt is, hogy a munkások gyakran végeznek olyan munkát, amelyhez segédmunkás is megfelelő lenne, tehát elegendő segédmunkás alkalmazásával mentesíteni kell a szakmunkást a szaktudást nem igénylő segédmunkák elvégzésétől.

Rámutattak arra is, hogy az épüeteknél az állványzatokat az állványkészítő brigádoknak már előre el kell készíteniük, hogy a sorakerülő munkánál a szakmunkásoknak ne kelljen várniuk az állvány elkészítésére.

A Magasépítő NV dolgozói feltárták azokat az idővesztéseket is, amelyeket az adminisztráció okoz. Így például az építő és műhelycsoportok sok esetben a munka kezdetekor nincsenek ellátva megfelelő rajzokkal és magyarázó szövegekkel.

A Magasépítő NV dolgozói megállapították, hogy az önfényképezés révén feltárt hibák kiküszöbölése majdnem 600 ezer forint évi önköltségesökkentést jelent. A Magasépítő NV dolgozói elhatározták, hogy a feltárt hibákat kiküszöbölik és a rejtett tartalékok feltárását tovább folytatják. /MTI/

PL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1950. május 11.

6 óra 30 perc

Golváth József 200-as brigádja 300-as brigáddá alakul - Ujabb verseny-
eredmények

Szá/Szá/So Kné Ni

A május 1. tisztelőtőre megindult nagyarányú
versenymozgalom országsszerte töretlen erővel folyik tovább, a fel-
ajánlások teljesítése újabb jó munkára serkenti a dolgozókat.

A pécsi Sopiana Gépgyár öntődjének dolgozói
üzemi gyűléseken értékelték ki elért eredményeiket és megtárgyalták
a további tennivalókat. Elhatározták, hogy a felajánlások teljesi-
tése során az öntésnél elért jelentős többtermelést tovább fokozzák.
Egyrésután születtek meg az újabb brigádfelajánlások is: Golváth Jó-
zsef lakatos 200-as brigádja, amely május 1-ére 250-es brigáddá ala-
kult át, munkájának még jobb megszervezésével ezt az eredményét is
messze túlhaladva már 312 százalékos teljesítést. Az értékezetlen Gol-
váth bejelentette, hogy brigádja 300-as brigáddá alakul át.

A Bajai Gyapjuszövetgyárban a május 1-i verseny-
ben a legjobb eredményt Huszák Andrásné és Borkovics Béláné/érték el,
akik 115 százalékos teljesítményüket 197 százalékra fokozták a munka-
idő jobb beosztásával és munkájuk jobb megszervezésével. Ezt tovább
fejlesztve már 214 százalékos eredménynél tartanak. A mennyiség eme-
lésével párhuzamosan javult gyártott anyaguk minősége is.
/ a kikészítő dolgozói

A kecskenéti Gépgyárban Hábrán Ferenc az öntőde
dolgozója 190 százalékos teljesítményt vállalt május 1-ére, ezt tel-
jesítette is, de nem állt meg ennél az eredménynél, ma már 262 szá-
zalékos teljesítést teljesített munkával. /MTI/

Három nap alatt több, mint hétezeren kezesték fel a főváros melegvizű
strandfürdőit

i Bp PG/Szl/So FT Ni

A főváros melegvizű strandfürdői április 30-án
nyitlak meg. Az első három nap alatt a Gellért-fürdőben 2715-en, a
Dagály-utcai "Szabadság" strandfürdőben 3546-an, a Széchenyi-fürdőben
pedig 699-en, összesen több, mint hétezeren strandoltak. /MTI/

PL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1950 május 11

6 óra 35 perc

Az ifjúsági egységesítő kongresszusi kulturverseny elődöntői.

i MINSZ § PG/So/Hné FT Ni

A munkafelajánlásokon kívül országos méretű kulturversennyel is készül a magyar ifjúság június 18-ra, az egységes ifjúsági szövetség alakuló kongresszusának nagy napjára. Május 6-án és 7-én körülbelül 70 helyen tartották meg a kulturverseny elődöntőit. Az elődöntők iránt mindenhol nagy érdeklődés nyilvánult meg.

Debrecenben a Diákszövetség központi kórusa minőségi helyezést ért el. Kitűnt az apari gimnázium népi tánc-csoportja is, jól betanult számaival.

Hajduböszörményben az állomáson uttörők fogadták a járásból beérkező kulturesoportokat, majd az ünnepélyes fogadtatás után nótaszóval vonultak fel az elődöntőre, amelyet a fiatalok derűs és boldog hangulata egésznapos népünnepéllé tett. Az elődöntő 17 kulturesoport között zajlott le 900 főnyi közönség előtt.

Szerencsen ezerfőnyi közönség nézte végig az elődöntőt, amelyre a benevezett husz csoport helyett 32 csoport érkezett. Az elődöntő megrendezésében a cukorgyári ifjumunkások jártak az élen. Az egész városban dekorációk és plakátok mutatták, hogy az ifjúság ünnepnek tekintti az egységesítő kongresszusra való felkészülést is.

Sarkadon a MINSZ székháza előtt, szabadtéri színpadon rendezték meg az elődöntőt. A színpadot a cukorgyár ifjumunkásai és az EPOSZ tagjai építették közös rohammunkával. A fiatalok a pártszervezetekkel szorosán együttműködve rendezték meg az elődöntőt, amelynek minden mozzanatában, a dekorációtól kezdve a műsorig, kifejezésre jutott az egységes ifjúsági szövetség megalakulásának jelentősége. Az újszalontai EPOSZ kulturesoportja saját szerzeményű "egységdalt" adott elő. A legjobb tánc-csoportok közé került a zsádányi termelőszövetkezeti csoport és a kétégyári dolgozó parasztfiatalok kulturesoportja. Igen szép eredményt ért el a roman nemzetiségi népi tánc-csoport, amely a minőségi csoportok közé került. Bédaszünetben énekcsoportok jártak be a várost, ezek hívtak meg a /otthonmaradottakat. /még

Azok a csoportok, amelyek a május 6-i és 7-i elődöntőn nem vettek részt, május 13-án és 14-én vesznek részt az elődöntőn./MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1950 május 11

6 óra 40 perc

Eredményesen halad a "Májuskert"-akció a III. kerületben

1 BP PG/Szl/Hné FT Ni

A nemrégiben megindult "Májuskert"-akció az egész fővárosban folyik. A III. kerületben az MNDSz asszonyok vezetésével a lakosság szobbnél-szobb kiskerteket létesített a házak előtt, sőt néhány helyen még a házak udvarain is. Az MNDSz asszonyok azonban nemcsak megszervezték a munkát, hanem gondoskodnak a kertek gondozásáról is. Ebben a munkában résztvesznek az uttorők is./MTI/

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár

1 PG/Szl/Hné FT Ni

Óbudai 8-as számú fiókkönyvtárában az áprilisi olvasómozgalmi anketon bábszínház-előadást is tartottak a gyermokok számára, akik igen szorgalmasan látogatják a könyvtárat. A bábszínház együttes, amelynek tagjai a Kórház-utcai ovoda ovónői, bemutatta Leo Tolsztoj két bábszínházra alkalmazott meséjét./MTI/

"Huszonöt ezer kilométeres mozgalom" a Fogaskerekű Vasuton

1 BP PG/Szl/Hné FT Ni

A Fogaskerekű Vasut mozdonyvezetői és műszaki dolgozói legutóbbi értekezletükön Tanács Sándor javaslatára elhatározták, hogy megindítják a "25 ezer kilométeres mozgalmat". Ennek célja az, hogy az eddigi átlag 20 ezer kilométer helyett 25 ezer kilométert menjen egy-egy mozdony / javítás nélkül. Ezzel tetemesen csökkentik az önköltséget.

A "25 ezer kilométeres mozgalmat" egy kilenctagú brigád már meg is kezdte, két mozdonyon. A brigád tagjai Kiss V. József, Tanács Sándor, Giczi Gyula, Sáfrány Sándor és Szarvas József mozdonyvezetők, Kultsár István lakatos, Bede Ferenc és Csarlós Mihály kocsimesterek és Beranek Ferenc műszaki főnök./MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B lo. kiadás

1950. május 11.

6 óra 45 perc

"Szovjet Ifjuság" - A MINSZ és az MSZT új folyóirata

1 BT/Dr/So NM Io Ni

A Konzsol példáját követő új, egységes ifjusági szervezet megalakulása előtt a magyar dolgozó és tanuló ifjuság fokozott érdeklődéssel tekint a Szovjetunió, a lenini Konzsol felé. Ennek az érdeklődésnek kívánt eleget tenni a MINSZ a többi között azal is, hogy a Magyar Szovjet Társasággal karöltve új, képes folyóiratot adott ki "Szovjet Ifjuság" címmel.

"... A magyar ifjuság töviről-hegyire meg akarja ismerni a szovjet fiatalok életét és tanulni a munkájukból, eredményeikből. Mindenki előtt világos, hogy képtelenek lennénk egységes szervezetünket a lenini Konzsolhoz hasonlóvá formálni, ha nem ismernénk a Szovjetunió Kommunista Ifjusági Szövetségét" - írja a folyóirat első számának bevezetője.

Az első szám részleteket közöl Mihájlovnak, a Konzsol főtitkárának a DIVSZ második kongresszusán elmondott beszédéből. "Megkezdődnek a nagy napok" című, riportszerű, izgalmas elbeszélés mondja el, hogyan vettek fel egyszovjet ifjút a Konzsolba. Jordánszkij a konzsolista jellemről ír, cikkét számos érdekes fénykép tarkítja.

A folyóirat érdekes cikkeiben, képekben szólnak be a Micsurin-körökről, a konzsolisták sportalási lehetőségeiről, vidám, szép életükről, munkájukról, szórakozásukról. Az első szám tartalmazza Ilja Ehrenburg, Sztálin-díjas szovjet író cikkét és Majakovszkij egyik versét is. /MTI/

Kongresszusi küldöttválasztó gyűlések az egyetemeken

t D-BT/Hr/PE/So Io Ni

Az egyetemi ifjuság körében is megkezdődött a küldöttek megválasztása az új egységes ifjusági szervezet alakuló kongresszusára. Az Agrár-egyetem első éves hallgatóinak küldöttválasztó gyűlésén Németi László elsőéves hallgató hangsúlyozta, hogy az egyetemi diákságnak is követnie kell a magyar munkásifjuság példamutatását, amely kimagasló terrelési eredményekkel készül az egységesítő kongresszusra. Az Agrár-egyetem hallgatói nevében ígéretet tett, hogy tanulmányi színvonaluk emelésével vesznek részt az ifjuság egységéért folyó harcban. Ezután megválasztották a küldötteket, az évfolyam legjobb tanulóit: Kis Terézt, Szöke Albertet és Pálfai Istvánt.

PL

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1950. május 11.

6 óra 50 perc

/Kongresszusi küldöttválasztó ... folyt./ t D-BT-Hr/PE/So Io Ni

A Tudományegyetem gyógyszerész-kara MEFESZ szervezetének második alapszerve szintén megválasztotta küldötteit. A gyűlésen Fűzi Gábor, a budapesti klinikák MDP partbizottságának titkára hangsúlyozta, hogy az új, egységes ifjúsági szervezet csak akkor teljesítheti feladatát, ha hasonló lesz a Komszovolhoz, ha felhasználja a Komszovol tapasztalatait. Katona Kálmán évfolyan-titkár arról beszélt, hogy tanuló-brigádok alakításával, jó tanulmányi munkatervvel elkészítésével kell elősegíteni a jobb vizsgaeredmények elérését, a tanulmányi színvonal emelését. A gyűlés résztvevői a tanulásban élenjáró fiatalokat, Fekete Lőrándot, Pente Irént, Gaskó Lászlót és Vidovszki Kálmánt választották meg küldöttekül, majd üdvözlő terviratot küldtek a magyar ifjúság nagy barátjának és tanítójának, Rákosi Mátyásnak, valamint a Nemzetközi Diákszövetség elnökségének. /MTI/

A termelészövetkezeti csoportok a munka jó megszervezésével kellő időben elvégezték a növényápolási munkákat

8 FM K8/Gnó/So Mi Io Ni

A termelészövetkezeti csoportok versenyszabályai a növényápolási munkákban is szép eredményekkel járt. A növényápolás természeténél fogva magával hozza, hogy többféle munkát egy időben kell elvégezni. Ezért fontos a munka jó megszervezése. A kollektív gazdálkodást folytató termelészövetkezeti csoportoknál erre igen jó lehetőség van. A legtöbb csoportban kellő időben sor is került a megfelelő növényápolási munkák elvégzésére.

Csongrád-megyében a fűzfa-sebestyéni Kossuth-termelészövetkezeti csoport brigádjai már egy hónapja tartják 150 százalékon felüli teljesítményüket. Ennek köszönhető, hogy május 1-i felajánlásukat tíz nappal a határidő előtt teljesítették.

Május 1. tiszteletére vállalták, hogy a napraforgót - a szokásokkal ellentétben - négyszer kapálják meg. Az első kapálást már a múlt héten befejezték, a második kapálást május 10-ére végzik el és újabb rövidebb határidőket tűztek ki a harmadik és negyedik kapálás elvégzésére. A cukorrépánál is elvégezték már a sarabolást és az egyelést is. Még ebben a hónapban elvégzik a harmadik, valamint a negyedik kapálást. Ugyancsak négyszeri kapálást vállaltak a kukoricánál. Fejér-megyében a baracska "Vörös Csillag" termelészövetkezeti csoportban Vas Sándor a kukorica vetésnél 300 százalékos teljesítést. Iszszerezéssel egymaga kezelte két vetőgépet, amihez eddig két ember kellett. Pálincás István a műtrágyaszórásnál, Kulics János pedig a fogasolásnál ért el 150 százalékos teljesítményt. /MTI/

M T I B E I F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1950 május 11

14 óra — perc

A budapesti Nagyvásár telep

Bp & Vá Ks fontosabb árucikkeinek tájékoztató árjegyzése:
Első baromfi: csirke 10.00, tyúk, pulyka 9.50; tisztított baromfi: csirke bélel 12.00, bél nélkül 14.12, tyúk 11.25, lud, ruca 9.00-12.00, pulyka Ia 8.00-11.00, II.a 6.00-8.00; baromfizúza 4.50, pulykamáj 5.50; tojás: eredeti, friss, ládaáru /db/ 0.55, apadt 0.54, piszkos 0.53, apró, friss 0.52, lámpázott törött 0.50, törött 0.45;

zöldség- és főzelékfélék: burgonya, Gulbaba /q/ 54.00, Ella 48.00, Woltmann, Krüger 42.00, vöröshagyma /q/ 69.50, fokhagyma 2.45, dughagyma /q/ 166.00, kelkáposzta ujdonság 1.60, kellevél /prokedli/ 0.50-0.70, kalarábé zöldjével Ia /db/ 1.50, IIa 1.20, fejessaláta Ia /egy fej/ 0.40, IIa 0.30, sóska 1.00-1.20, tisztított paraj 1.20, sárgarépa 1.40-1.60, gyökéres paraj 0.80, torma Ia 5.00-6.00; IIa 2.00-4.00, zeller 1.80-2.00, retek Ia /csomója/ 0.40, IIa 0.30, IIIa 0.25, Jánosnapi retek Ia 0.60, IIa 0.40, levesnek való spárga 4.00, szőlő Ia 10.00, IIa 6.00, új hagyma 10 darabos csomó 0.40, 5 darabos 0.25; tömött csiperkegomba Ia 10.00-12.00, IIa 6.00-9.00;

gyümölcs: almafélék, I. csoport: Jonathán, amerikai fajták, parmenek 2" 2.00-2.29, 2 1/4" 2.70-2.95, 2 1/2" 3.30-3.60, 2 3/4-3" 3.50-3.77; II. csoport, Fehér különleges /London papni, husvéti rozmarin, Entz rozmarin, Bellefleur; batul, sárga Richard; törökbálinti/ 2" 1.80-2.05; 2 1/4" 2.50-2.70, 2 1/2" 2.90-3.19, 2 3/4-3" 3.20-3.44; III. csoport, fehér almák, fajalmák 2" 1.50-1.72, 2 1/4" 1.80-2.05, 2 1/2" 2.50-2.70, 2 3/4-3" 2.90-3.11; közönséges, vegyes almák 1.00-1.50 forint kilogrammonként. /MTI/

Szatmár-Szabolcs-megye állami gazdaságai

1 Vid VE/Hm/Vá Mi Te

az ötéves terv első évében már eddig is jelentős szociális beruházásokat kaptak. A dolgozók számára több egy-kétszobás családi házat építettek. A gyulatanyai, ujfahertói, kálósomjéni, barabási, csaholci és büdzszentmihályi gazdaságokban üzemi konyha működik. Csaknem valamennyi gazdaságban sűrűn látogatott üzemi könyvtár van.

A gazdaságok dolgozóinak gyermekei részére játszótereket építettek, a jövő évben pedig napközi otthonokat és bölcsődéket is létesítenek. /MTI/

D

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1950 május 11

14 óra - péntek

A vásárosznokok és nyílt piacok

Bp & Vá Ks

kicsinybeni árainak jegyzése május 11.-én:

Marhahús: rostélyos, felsál 8.60, leveshuta-
sok, tarja, csontos oldalas, szegye 7.80; borjúhús: comb csont-
tal 11.60, sütnivaló csonttal 10.00, pörköltnek való csonttal
8.20; juhús 8.00-9.00; sertéshús: karaj, hosszú rövid 14.40-
14.90, tarja, comb, lapocka 12.70, oldalas 12.10, szalonna, zsir-
nak való máj, zsir 17.00, margarin 14.00; élő baromfi: tyúk,
11.00-11.40, csirke 11.50-12.00, idei csirke 13.50,
pulyka 10.00-11.00; tisztított baromfi: tyúk béllel 12.50,
csirke bél nélkül 16.94, béllel 12.00-13.50, liba, kacsza 13.00-
14.00, pulyka Ia 9.60-12.50, IIa 7.20-9.60, idei csirke 13.50;
tisztított, bontott baromfi: liba-, kacszaaprólék 6.00-7.00, máj
15.00-26.00, hár, bőr 18.00-20.00, zsir 20.00-22.00, mell, hát
13.00-15.00, Közért-libazsír 17.00, baromfizúza 5.00, pulykamáj
6.00, palackozott étolaj /literje/ 12.00; tojás: osztályozatlan
/drb/ 0.60, apadt 0.59, piszkos 0.58, apró, friss 0.57, lámpá-
zott, törött 0.55, törött 0.50; élő ponty, nagyság szerint 7.50-
12.00; tej és tejtermékek: teljes tej, kannatej /literje/ 1.50,
tejföl 5.10; teavaj pasztörözött tejszínből 23.00-24.00, sovány
tehénturó 3.20, kevert turó 8.00, juhturó 11.00; kenyér: fehér
2.60, félfhér 1.60, félbarna 1.00, zsomlye és kifli /drb/ 0.40,
szárazfészélek: loncse 3.00-4.00, feles borsó 3.80-4.80, bab
1.80-2.00, apró fehér 1.70-1.80;

zöldségfélék: burgonya, Gúlbaba 0.60,
Ella 0.54, Woltmann, Krüger 0.48, dughagyma 2.00-2.02, vöré
hagyma 0.77-0.85, fokhagyma 2.95-2.99, kelkáposzta ujdonság 1.95,
savanyu káposzta 3.20, kalarábé zöldjével, ujdonsága Ia /drb/
1.03, IIa 1.45, tisztított paraj 1.45, gyökeres 1.02, új hagyma
10 darabos csomó 0.53, 5 darabos 0.33, sóska 1.22-1.45, tormaa
2.70-7.30, zeller 2.20-2.40, kétéves savanyu káposzta 1.00,
yborka ujdonság 10.00-12.00, fejes sajtáta /egy fej/ Ia 0.53, IIa
0.40, retek Ia /cs/ 0.53, IIa /cs/ 0.40, IIIa 0.33, sárga répa
1.71-1.95, apró, hgyes zöld paprika 0.60-1.80 /darabja/, zöld
borsó ujdonság 9.60-10.00, tömött csiperkegomba 7.30-14.60;

gyümölcs: alma, I. csoport 2" 2.44-2.70,
2 1/4" 3.29-3.60, 2 1/2" 4.02-4.40, 2 3/4-3" 4.28-4.60, II. cso-
port 2" 2.20-2.50, 2 1/4" 3.03-3.29, 2 1/2" 3.54-3.89, 2 3/4-3"
3.90-4.20, III. csoport 2" 1.83-2.10, 2 1/4" 2.20-2.50, 2 1/2"
3.05-3.29, 2 3/4-3" 3.54-3.79, vegyes 1.22-1.83, kellelél pro-
kedli/ 0.66-0.92, szőlő spárga Ia 12.20, IIa 7.32, levesnek való
4.88, zöld, éretlen egres 4.00-6.00, citrom 0.90-1.80, diobél
16.00-30.00, étkezési só 1.70, kristálycukor 6.00, kocka 6.80,
méz 12.00-22.70, rizs 8.60, őrölt paprika 15.00-35.60, U-ás liszt
4.00, főző 2.60, jánosnapi retek Ia /cs/ 0.79, IIa 0.53 forint
kilogrammonként. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1950 május 11

14 óra 05 perc

Az "Egységbe ifjuság"-brigád kiváló eredményt ér el a Ganz-kapcsológyárban

i Di/Szl/Vá Kné Ie Ks

A tanulóműhelyek ifj munkásai is kiveszik részüket a kongresszusi versenyből. Felajánlásaik között szerepel a tanulmányi színvonal emelése, a munkaidő gazdaságos kihasználása és a szakmai tudás minél alaposabb elsajátítása.

A Ganz Kapcsoló- és Készülékgyár tanulóműhelyében 153 ipari tanuló egyéni versenyző. A versenymozgalom lendülete nagyszerű eredmények eléréséhez segíti az ifiket.

A legügyesebbeket néhány hónapos tanulóműhelyi munka után a termelő üzemekben tapasztalt szakmunkások mellé osztják be.

Braun Richárd elsőéves ipari tanuló

az ifjúsági munkaverseny május elsője előtti szakaszában érte el azt az eredményt, amellyel kiérdemelte, amellyel munkára osszák be. Ma már mint a 200-as "Ifju Gárda"-brigád tagja a "műszerész II"-üzemben dolgozik. Egy sor újítás bevezetésével érte el ezt a szép teljesítményt.

Az idősebb ipari tanulók kivétel nélkül a műhelyekben dolgoznak. Legjobb brigádjuk az "Egységbe ifjuság" brigád. A brigád hat ezer hőkioldó-automata elkészítésére kapott megbízást. A hőkioldó eddig az üzem szűk keresztmetszete volt. A fontos alkatrész gyártása nem volt koncentrálni, itt is, ott is csináltak belőle néhány darabot, úgyhogy ezért az üzemvezetés állandóan hiánnyal küzdött. Az "Egységbe ifjuság"-brigád javaslatára sikerült a szűk keresztmetszetet felszámolni. A hőkioldó automatákat ma egy helyen a műszerész-tanulóbrigád tagjai készítik igen jó eredménnyel.

Teljesítményük jelenleg 160 százalék. Uj munkamódszerekkel akarják ezt tovább fokozni. A hőkioldó elkészítésének munkaidőjét a művelőtek ugyanazott szerszámosságával csökkentik. A szerszámosság azt jelenti, hogy a készletlen, időrabló munkaszakaszokat nem anyagból, szerszámacélból készített szerszámokkal csorélik fel. /MTI/

4

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1950 május 11

14 óra 05 perc

A dolgozók egészségét védik az ötéves terv szociális beruházásai
1 KJ/Hm/Vá SzOT FT Ie Ks

A legtöbb üzemben hozzáfogtak már az ötéves terv első évének szociális, egészségügyi beruházásaihoz.

A MÁVAG kovácsműhelyében már szerelik a hatalmas exhaustort, amely megjavítja majd a kovácsműhely levegőjét. A Hungária Vegyi- és Kohóművek Illatos-uti telepénés az Obudai Goldberger-gyár festődjében befejezéshez közlekedik a klór-elszívó berendezés felszerelése.

A dunakeszi MÁV Járműjavító NV-nél új zuhanyokat szerelnek fel és öltözőket építenek. A soproni Selyemipar festődjében és fehérítőjében ködtelenítő berendezést szerelnek fel, hogy megóvják a dolgozók szervezetét a sűrű gőzöktől.
/MTI/

Rendszeres családlátogatások Heves-megyében a beiskolázások előkészítésére

1 Vid Br/Gné/Hm/Vá FT Ie Ks

Heves-megye pedagógusai elkészítették az iskolaidény hátralévő részére az egyes tantárgyak részletes tanmenetét. Ebben az időben külön foglalkoznak érettségire készülő tanulókkal. Munkájukhoz nagy támogatást nyújt a Szülői Munkaközösségek családlátogatása. Állandó és rendszeres családlátogatások folynak Felnémeti, Szucs, Bátor, Novaj, Tofalu, Nagytállya községekben, Eger és Gyöngyös első számú általános iskolájában, valamint a megye több más iskolájában. A beiskolázás előkészítésére a gyöngyösi első számú iskolában a Szülői Munkaközösség brigádot alakított.
/MTI/

Az idén 86 helyen 167 kilométer hosszúságban épül bekötőút

1 Ta/Mt/Vá KöM Kné N1 Ks

Az ötéves terv keretében folyó utépités célja, hogy a legeladugottabb falvakat, a távoli tanyákat is bekapcsolhassuk a közúti forgalomba. Bekötőutat kapnak a gépállomások, állami gazdaságok is. Az idén a különböző megyékben 86 helyen mintegy 167 kilométer hosszúságban épülnek bekötőutak.

L /MTI/

Május 25.-ig lehet jelentkezni a mezőgazdasági technikumokra

i FM Kő/Gné/Vá M1 Ie Ks

A munkásság és a dolgozó parasztság gyermekeinek mezőgazdasági szakképzését a mezőgazdasági gimnáziumok helyébe még ebben az évben felállításra kerülő mezőgazdasági technikumok biztosítják. Az első évben 25 növénytermelési és 17 állattenyésztési technikumot állítanak fel.

A technikumok tananyagát a szovjet tapasztalatok felhasználásával állítják össze. Mind a növénytermelési, mind az állattenyésztési technikumokon a másik fő szakot - növénytermelést, illetve állattenyésztést - is tanítják mellék tárgyként. E két fő gazdálkodási szakon a hallgatók elsajátítják a leghaladottabb tudományos tapasztalatokra épült mezőgazdasági terelési módszereket. A hallgatók évenként nyolc és fél hónapi elméleti oktatás mellett két és fél hónapi gyakorlati munkával is megismerik a szocialista nagyüzemi gazdálkodást.

A távollakó hallgatók számára a technikumok mellett kollégiumokat állítanak fel. Az arra rászoruló hallgatók tankönyvsegélyben, munkaruhaellátásban részesülnek, a legjobb előmenetelű hallgatók pedig ösztöndíjat kapnak.

A technikumokra az általános iskolák nyolcadik osztályának elvégzésekor az ottani iskola-igazgatónál kell jelentkezni. Jelentkezhetnek 14-17 év közötti munkás- és dolgozó parasztfiatalok. Azok a fiatalok, akik nem közvetlenül az általános iskola nyolcadik osztályánake lvégzése után jelentkeznek, felvételi kérvényüket a mezőgazdasági igazgatóság személyzeti osztályára adják be.

A jelentkezőknek május 25-ig kell beadni kérvényüket, amelyre legkésőbb júniusban választ kapnak. Felvételüket felvételi vizsga után döntik el. /MTI/

Májusban vidéki körutra indul az Állami Bábszínház társulata

i BT/BT/Vá NM FT Ks

Az Állami Bábszínház május 20-ig tartja műsoron "Tavas i mesék" című szindarabját, utána a népművelési minisztérium és a Magyar-Szovjet Társaság támogatásával - fennállása óta első ízben - vidéki körutra indul. Első vidéki előadását május 24.-én Szegeden tartja. Utána Kecskemétre, Ózdra, Miskolcra, Nyiregyháza, Debrecenbe, Sopronba és Győrbe utazik az Állami Bábszínház társulata.

P

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1950 május 11

14 óra 15 perc

Májusban vidéki körutra indul... /folytatás/ i BT/BE/Vá NM FT Ks

Harom műsort

visznek a vidéki dolgozók elé. E. Csornij szovjet író "Piroska és a farkas" című bábdarabját, a Körmőzi László által feldolgozott "Aladdin és a csodálámpa" című mesejátékot és jelenlegi műsorukat, a "Tavaszi mesék"-et.

A "Tavaszi mesék"-ben első ízben dolgoznak az Állami Bábszínház művészei "Wayang"-rendszerű, pálcikás bábukkal. Ezt a módszert az Obrascov-együtttestől tanulták meg.

Obrascovék látogatásának köszönhető az is, hogy az Állami Bábszínház a szeptemberben kezdődő új színházi évadban már

a felnőttek számára is

játszik. A következő színházi évadban mintegy kétszáz olyan előadást tervez az Állami Bábszínház, amelyet felnőtt közönség számára mutat be. A jövő évadban egyébként felváltva Wayang-rendszerű és kesztyűs bábukkal játszanak majd az Állami Bábszínház művészei.

/MTI/

Még ebben a hónapban az építőipar minden munkahelyén áttérnek a z egyéni elszámolásra, a darabbérezésre

i NI/Szl/Vá/ ÉpM Kné Ks

Eddig az építőipari munkahelyeken csoportos elszámolás volt, a dolgozó, aki a csoport átlagteljesíténe után kapta a bért, hiába multa felül egyéni teljesítményével a csoport átlagát, nem a végzett munkája után részesült a keresetből. A hamis egyenlősdi e ve meggátolta a teljesítmény fokozására irányuló törekvéseket.

Május 15-ig a szorosan vett építőipar minden munkahelyén és június 5-ig az építőipar minden ágában - így asztalos, szigetelő stb. szakmákban is - áttérnek a tervfelbontás, egyéni elszámolás, munkautalványozás és darabbérezés rendszerére. Az építésügyi minisztérium most dolgozta ki a darabbérezés bevezetésének módszerét, amellyel az építőmunkásság régi követelése valósul meg. A mindenki számára érthető, világos, egyszerű bérezési rendszer országos bevezetése nagyban hozzájárul majd az építőipari verseny és a Sztahanov-mozgalom tömegmozgalommá való fejlődéséhez, a munkalendület fokozásához és az egyéni teljesítmények általános emelkedéséhez.

/munka

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

D 13. kiadás

1950 május 11

14 óra 15 perc

Még ebben a hónapban az építőipar... /folytatás/

i NL/Szl/VÁ ÉpM Kné Ks

Eddig az építőiparban a munkákat 22 bérosztályba sorolták és ez azt eredményezte, hogy igen nehéz volt megállapítani, hogy az egyes munkamenet melyik csoportba kell besorolni. A darabbérezés bevezetésével egyidőben egyszerűsítik a besorolást is, a 22 bérosztály helyett hét kategóriát állítanak fel, amelyek a most megjelent Országos Normairányfűzet új számában ismertetnek. A fűzetben feltűntetik, hogy az egyes munkadarabokért mennyi bér jár és így az ország minden építkezésén egységesen fizetik majd ki az azonos munkadarabok után járó bért. /MTI/

Időjárásjelentés

& VÁ/VÁ Ks

A Meteorológiai Intézet jelenti május 11.-én, esztörtökön délelőtt:

A Szovjetunióban az észak felől benyomuló hideg léghullámok hatására többfelé csapadékos az időjárás. Európa többi részén csak helyi záporok, zivatarok vannak. A hideg levegő szerdán már beszivárgott Közép-Európába is. Ennek következtében itt is megerősödött az éjszakai lehülés.

Hazánkban szerdán a hőmérséklet 20-22, a fővárosban, Baján, Bánhidán, Tarcalon és Debrecenben 23 fokig emelkedett. Néhány helyen záporosó, Keszthelyen és Matészalkán zivatar volt. E két helyen 7, Sátoraljaujhelyen és Kisvárdán 4 mm csapadékot mértek. Az éjszakai lehülés főleg a keleti megyékben erősödött. Az Alföldön 8-10, a Dunántúlon 10-12 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 2.8 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2.4 mm-rel magasabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapesten esztörtökön 12 órakor a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, a lig változik.

Várható időjárás péntek estig: Mérsékelt északkeleti, keleti szél. Változó felhőzet. Néhány helyen záporosó, esetleg zivatar. A hőmérséklet fokozatosan továbbshűl. /MTI/

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1950 május 11

14 óra 20 perc

Jelentős mennyiségű gyapotot dolgoz fel ősszel a textilipar - Sokmillió forint megtakarítását jelent a Textilipari Központi Kutató Laboratórium új eljárása

Kné/Dr/Szl/Vá Kné IE Ks

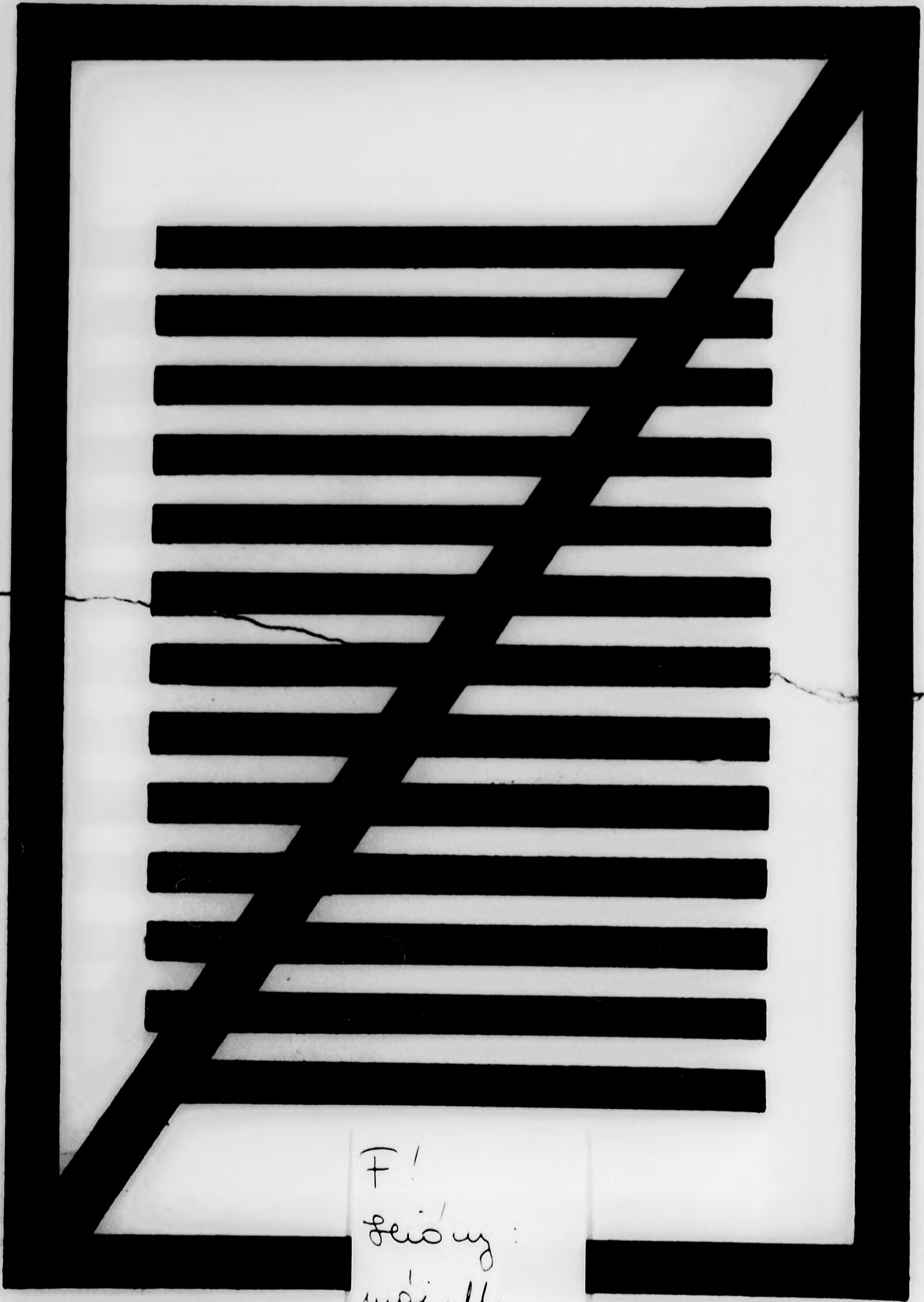
A Textilipari Központi Kutató Laboratórium eddigi rövid működése alatt máris sikeresen több jelentős kérdést oldott meg.

Eddig a gyapju minőségét csak gyakorlati tapasztalattal határozták meg, a meghatározás azonban nem volt eléggé megbízható. Az intézet eljárást dolgozott ki, hogyan lehet tudományos úton, műszerek segítségével pontosan meghatározni a gyapju egyes tulajdonságait.

Igen jelentősek a szovjet gyapotgyártás közbeni zsirozásra vonatkozó kísérletek is. A zsirozással három-négy százalékkal sikerült emelni a fonási hozadékot, mert fonás közben a kis pró pamutszálak nem esnek ki, a zsirozó lekötö azokat. Azonkívül a fonál is rugalmasabb és így a szövőde kisebb hulladékkal dolgozik. Ez a módszer, amelyet egyébként a Lőrinczi Fonó már alkalmazott is, sokmillió forint megtakarítást jelent népgazdaságunkban.

Az első hazai gyapotültetési kísérletek szovjet gyapot-magvakkal kezdődtek meg. A kísérletek igen szép eredménnyel jártak. Ma már a szovjet gyapotmag aklimatizálódott a hazai talajhoz és az idén már több ezer holdon vetették el az új magyar tenyésztésű gyapotot, majd szeptember-októberben már jelentős mennyiségű magyar gyapot áll majd a textilgyárak rendelkezésére. A Textilkutató Intézet egyébként kísérleteket végzett a magyar gyapottal és megállapította, hogy kitűnő minőségű kartont, zefirt, flanellt lehet belőle készíteni. /FTI/

P



F!
Sisuy:
maj. 11.
20-21. caps.

1
3
1

Országgyűlés /2. folytatás/ § Vá Ks

- Nyilvánvaló, hogy a helyi tanácsok létrehozása nemcsak a rendszert illetően, hanem működése és a munka tartalmi részét illetően is minőségi változást kell, hogy hozzon közigazgatásunk munkájában. A törvényjavaslat előadója, Pongrácz elvtárs a munkások helyzetét illetően, Harmati elvtárs a régi vármegyével kapcsolatban, Szomolyai elvtársnő a régi falusi előljáróságokkal kapcsolatban helyesen mutatott rá a régi rendszert illetően a munkások, dolgozó parasztok gyűlöletesen megalkalmazó, kiszemelt helyzetére a megyei, városi, falusi képviselőtestület részéről. Ezek a szervek a népgyilkos Horthy-rendszerben és azelőtt évszázadokon át a régi kiváltságos nemesi, dzsentri, földesuri, kapitalista érdekszövetségek és kiskirályok fellegvárai voltak. Öszintén meg kell mondanunk, hogy a felszabadulás után is a helyi közigazgatási szervek sokáig inkább a demokrácia és reakció esztáinak voltak színterei, mint a dolgozók ügyét valóban szolgáló alkotó munka hivatalai. 1945-ben, 46-ban a kommunisták, a haladó erők voltak azok, amelyek itt, az Országgyűlésben, a városi és megyei képviselőtestületekben támadni kényszerültek a közigazgatásban nyíltan terpeszkedő reakció népellenes, önkényeskedő cselekedeteivel szemben. A helyzet természetesen alaposan megváltozott az ezek folyamán. A változó helyzet érdekes jellemzője volt az, amikor fokozatosan a reakció képviselői kezdtek panaszkodni a közigazgatás megatartására, mert ez a fajta panasz a közigazgatásba bekerült munkás, dolgozó paraszt, becsületesebb értelmiségi új köztisztviselők egészséges munkájának kezdetét jelezte. Kétségtelen, hogy az a tény, miszerint a helyi tanácsok rendszerében a közigazgatás megyei, városi, járási, falusi szerveit a nép által választott, a népek felelős és a választók által visszahívható tanácsstagok fogják ténylegesen vezetni, új helyzetet fog teremteni e téren. A tanácsok egyik, talán legfontosabb feladata lesz a közigazgatásban még meghúzódó reakciós elemek és reakciós vonások kiküszöbölése.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1950. május 11.

14 óra 35 perc

/Az országgyűlés ülése. 3. folytatás/ § FT/Hm Kc

- A tárgyalás során felszólaló képviselőtársaim sok hasznos és figyelemreméltó szempontot vetettek fel és boncoltak. Ezek a fejtegetések hasznos eligazításul szolgálnak úgy a helyi tanácsok lét rehozásán dolgozó kormányzati szervek, mint a tanácsokba majd a választók bizalmából bekerülő tanácsstagok részére - továbbá a közigazgatási tisztviselők részére - munkájuk további javítása érdekében. Mivel a felszólaló képviselőtársaim valamennyien elfogadták a törvényjavaslatot és módosító indítványt nem tettek, úgy vélem nem szükséges külön-külön reflektálnom a felszólalások során elhangzottakra. Engedelmükkel néhány általános kérdéssel még foglalkozni fogok.

- Tisztelt Országgyűlés! A törvényjavaslattal népi demokráciánk ismét egy olyan feladatot tűz ki maga elé, amelynek megvalósításához minden szükséges feltétel már előzően létrejött.

- A helyi tanácsokról szóló törvényjavaslat, és annak összes alapvető szempontjai a Magyar Népköztársaságnak háromnegyed esztendővel ezelőtt törvénybe iktatott Alkotmánya rendelkezéseiből következnek és a lényeges rendelkezéseinek az előbb való átvitelét és megvalósítását jelentik.

- A helyi tanácsok felállításának feltételei a kormányzati szervek előkészítő munkájának vonalán nagyrészt már létrejöttek. Ötéves népgazdasági tervünk sikeres végrehajtása, népgazdaságunk erőforrásainak nagyarányú mozgósítása a törv. érdekében most már szinte követelik a helyi tanácsok rendszerének létrehozását. De különös hangsúllyal kell aláhuznom, hogy a helyi tanácsok felállításának egyik leglényegesebb feltételét - a dolgozó tömegek aktív közreműködését illetően is - teljesen megérett már a helyzet. Népköztársaságunk Alkotmányának törvénybeiktatása óta eltelt háromnegyed esztendő alatt a magyar munkásság, a dolgozó parasztság és az értelmiség tömegeinek politikai fejlődése, a közügyekbe való aktív bekapcsolódása teljességgel példanélküli növekedést mutat fel. Ezt bizonyítják azok a nagy szorú eredmények, melyeket ipari munkásságunk a szovjet sztáhanovisták példái és tapasztalatai alapján kifejlesztve hazánkban a széleskörű szocialista munkaversenyt, fejlesztve a magyar sztáhanov mozgalmat, nap mint nap elér.

- A szocializmus építésének hatalmas sikerei bontakoztak ki a gyárakban Sztálin elvtárs 70. születésnapjára, valamint április 4-re, hazánk felszabadulásának napjára és május 1-re, a munkásosztály nagy nemzetközi ünnepeire tett felajánlásokban és a felajánlások teljesítésében.

- Hasonlóképpen a rohamos fejlődésről beszél az a mondhatni történelmi fordulat, amely a magyar falvak életében az elmúlt esztendőben a most már közel kétezer közösen termelő szövetkezeti csoport megalakulása és megszilárdulása során végbement.

/Folyt. köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1980. május 11.

14 óra 40 perc

/Az országgyűlés ülésének folytatása/ § FT/Hm Ks

A termelőszövetkezeti csoportok megalakításával dolgozó parasztságunk legjobbjai és leghaladottabbjai határozottan és bátran a szocializmus építésének útjára léptek.

- Az ipari munkásság akadályokat nem ismerő hatalmas lendületű építő munkája az éles értelmiségi rétegeket ragad magával a technikai értelmiség, a tudósok, művészek és más értelmiségi csoportok örvényes módon napról-napra nagyobb aktivitással kapcsolódnak be a szocializmus építésébe.

- A magyar demokrácia erőforrásai jelentősen megnövekedtek a magyar dolgozó nők és ifjúságunk lendületes előretörése következtében is. Különösen kifejezésre jutott a dolgozó nők és ifjúságunk lendületes előretörésének jelentősége éppen a legutóbbi hetekben annak a hatalmas békeomozdulásnak során, amelyet az jellemoz, hogy ugyyszólván az egész magyar nép egy emborként sikra száll a béke megvédésének nagy ügye mellett, a Szovjetunió vezette béketábor célkitűzési mellett és a maga egyre növekvő erejét is szilárdan szembehelyezi az imperialista háborus uszítók sötét torvoival.

- A helyi tanácsok megvalósítása több más feltétel mellett, a dolgozó tömegek tevékeny közreműködését és részvételét kívánja meg. A magyar demokrácia sikerei az elmúlt hónapok során fényesen bizonyítják, hogy a tanácsok megvalósításának ez a feltétele is - a munkások és dolgozó parasztek politikai színvonalának, öntudatának magas foka és a tanácsok megszervezéséhez, majd azok működéséhez elengedhetetlenül szükséges tevékeny részvételük lehetősége - biztosítva van.

/Folyt. köv./

P

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1950 május 11

14 óra 40 perc

Vizállásjelentés

& Vá/Vá Ks
Osztálya jelentés

Az Országos Vizgazdalkodási Hivatal Vizrajzi

A Duna Linzig és Krems-Ujvidék között árad, máshol apad, Ujvidékig alacsony, lejjebb közepes vízállásu. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 15,5, Budapestnél 16,6, Mohácsnál 17 fok. A mai dunai vízállások: Schärding 340 cm 32 %, Aschach 246 cm 32 %, Ling 275 cm 31 %, Struden 399 cm 33 %, Krems 333 cm 31 %, Bécs 327 cm 37 %, Pozsony 387 cm 37 %, Oroszvár 348 cm 41 %, Dunaregete 394 cm 46 %, Gönyű 283 cm 39 %, Komárom 299 cm 38 %, Esztergom 272 cm 37 %, Budapest 339 cm 36 %, Dunapentele 282 cm 37 %, Dunaföldvár 224 cm 35 %, Paks 304 cm 35 %, Baja 377 cm 34 %, Mohács 412 cm 36 %, Bezdán 249 cm 35 %, Apatin 309 cm 39 %, Gombos 294 cm 37 %, Ujvidék 249 cm 39 %, Zimony 228 cm 43 %.

A Rába Szentgotthárdnál minus 48 cm 10 %, Gyömrénél 264 cm 33 %. - A Dráva Zákányánál 167 cm 42 %, Barcsnál 259 cm 50 %, Dravaszebolcsnál 240 cm 47 %.

A Tisza Técsőig és Tokaj-Szolnok között árad, máshol apad, Záhonyig igen alacsony, lejjebb alacsony vízállásu. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 16, Tokajnál 17, Solnoknál 18,5, Szegednél 18 fok. A mai tiszai vízállások: Tiszabecs minus 42 cm 13 %, Vasárosnamény minus 35 cm 17 %, Tokaj 78 cm 25 %, Tiszafüred 60 cm 26 %, Solnok 56 cm 27 %, Csongrád minus 4 cm 27 %, Szeged 68 cm 27 %, Tittel 230 cm 40 %.

A Szaros Csongernél 6 cm 13 %. - A Bodrog Sárospataknál 137 cm 21 %. - A Sajó Bánrévénél 71 cm 21 %. - A Hernád Hidasnéretinél 18 cm 13 %. - A Berettyó Berettyóújfalunál minus 126 cm 3 %. - A Körösök Körösszakállánál minus 24 cm 12 %, Békésnél 90 cm 23 %, Győrénél 336 cm 49 %. - A Maros Makónál 50 cm 17 %.

A Balaton Siófoknál 80 cm 60 %. Víz hőfok 20.

A Velencei tó Agárdnál 128 cm.

Várható vízállás holnap Budapestnél 350 cm.

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

D 20. kiadás

1950 május 11

14 óra 45 perc

Országgyűlés /5. folytatás/ § Vá Ks

- Tisztelt Országgyűlés!

- Népköz társaságunk alkotmányra azokra... a vívmányokra épült, amelyeket a Szovjetunió által történt felszabadulásunk óta a Szovjetuniótól kapott szabadsággal élve, a magyar munkásosztály, a dolgozó parasztság a magyar kommunisták által egyesített és vezetett demokratikus erők a reakció erőivel folytatott diadalmas harcban kivívtak. E harc egyik döntő eredménye a munkások és dolgozó parasztságek államának, a népi demokratikus államnak a kivívása volt. Amikor hazánkban a dolgozó parasztsággal szövetséges munkásosztály a kapitalizmus erőit, a külföldi imperialisták képviselőit a hatalomból kiűzte és a hatalmat szilárdan saját kezébe ragadta, akkor ugrásszerű minőségi változás állott be az állam működésében. A fordulattól kezdődően hazánkban a haladás, a demokrácia, a szocializmus, a béke megvédésének ügye új erővel - egészében a szocialista fejlődést szolgáló állam erejével növekedett.

- Az állam szerveinek munkájában a helyi tanácsok létrehozása kaposán azonnal javulás jelentkezik három fontos kérdésben.

- 1./ A tömegek közvetlenül bekapcsolódnak az államügyek intézésébe. 2./ A központi és helyi igazgatás egyesítésével. 3./ A helyi államigazgatás szervei gazdasági irányító szerepének biztosításával.

- Ami a tömegek közvetlen bekapcsolódásának jelentőségét illeti az államügyek intézésébe, Lenin elvtárs a szovjetekről szólva a következőket mondotta: "A szovjet rendszerben azokat a tömegeket vonja be az állam demokratikus kormányzásában való feltétlen állandó, és pedig döntő jellegű részvételre, amelyeket még a legdemokratikusabb burzsoá köztársaságokban is, jóllehet törvény szerint egyenjogúak, a valóságban a politikai életből és a demokratikus jogok és szabadságok gyakorlásából ezer fogással és mesterkedéssel kizártak." Lenin elvtárs ezen klasszikus megállapításai lényegükben érvényesülnek a mi helyi tanácsaink munkájában is.

☞ /Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1950 május 11

14 óra 50 perc

Az Országgyűlés ülése

/6. folytatás/ § Vá Ks

- Ami a második kérdést, a központi és helyi államigazgatási szervek egyesítését illeti, a megyében lévő jelenlegi helyzet érzékeltetésére a következőket említhetem fel: jelenleg a megye területén az önkormányzati szerveken kívül a következő igazgatási szervek működnek és irányítanak önállóan: pénzügyigazgatóság, adóhivatal, statisztikai hivatal, mezőgazdasági igazgatóság, szociális igazgatás, szabadművelési felügyelőség, sportfelügyelő, vizsgázóködési hivatal, tanfelügyelőség, munkakereskedelmi hivatal, belkereskedelmi felügyelőség, államépítészeti hivatal, tervhivatali kirendeltség és még további 18 megyei igazgatási szerv, köztük például olyan is, mint a szintén önállóan intézkedő /megyei/ selyemhernyótenyésztési felügyelőség.

- Azt hiszem, hogy az elmondottak mindenki számára érthetővé teszik, hogy a megyékben jelenleg a több mint negyven igazgatási szerv önálló, a gyámától helyileg többé-kevésbé független működése, a megye igazgatását rennyire bonyolulttá és rehezessé teszi. Ebből a felsorolásból az is érthető, hogy rennyire könnyebbé válik és mennyire meg fog javulni a megye ügyeinek intézése, ha ezeket az igazgatási szerveket és funkciókat a megyei tanács hatáskörébe és szervezetébe egyesítjük.

- Ami a harmadik kérdést, a helyi államigazgatási szervek gazdasági funkcióját illeti, itt azzal kell kezdenem, hogy a megye központi igazgatási szerve - az elispáni hivatal - ezidő szerint felelősen gazdasági ügyekkel nem foglalkozik. Jelenleg a megye különböző vonatkozású gazdasági ügyeit is önálló hatáskörrel rendezik, más igazgatási szervek intézik. Feltétlenül szükséges, ma már elengedhetetlen követelmény, hogy minden egyes város, megye, falu a központi állami támogatás és segítség mellett fejtse az igen jelentékeny helyi gazdasági erőforrásokat, nép-gazdaságunk fejlesztése, a dolgozók boldogulása érdekében. Az öt-éves népgazdasági tervünknek ki kell egészülnie a megyék, városok, városok és falvak - nem is beszélve Budapestről, fővárosunkról - széleskörű kezdeményezéssel. A helyi lehetőségek megismerésén a téren is és vitathatatlanul szükséges, hogy ezeket is tervszerűen az illető közület és végső fokon az ország gazdaságának fejlesztése érdekében felhasználjuk.

/Folyt. köv./

L

B28. kiadás

1950. május 11.

14 óra 50 perc

/Az országgyűlés ülésének 7. folytatása/ § Ft/Hm Ks

- A helyi igazgatási szervek munkájában beáll-
ló egyes jelentős változások következtében az addigi, pusztán admi-
nisztráló szervekből, valóban eleven, ügyintéző szervek keletkeznek.
A sokféle, egymástól helyileg független megyei államigazgatási szerv
egysítése jelentős mértékben fog fogják könnyíteni a bürokratizmus
ellen megindítandó szélcsőrű harcot is. A bürokrácia elleni harc a
Tanácsokban nemcsak a jobb ügyintézésért fog folyni, hanem az komoly
részét képezi a reakciós politikai erők elleni küzdelemnek. Erről a
kérdésről szólva Sztálin elvtárs azt mondotta: "a bürokrácia nemcsak
a korlátolt formalizmus, ügytologatás és szokás, a bürokratizmus a
szervezetünkre gyakorolt burzsoá befolyás megnyilvánulása".

- A bürokrácia fellurjázásáról igen jellemző adato-
kat hozott felszínre egy a belügyminisztérium által múlt évben elvég-
zett vizsgálat. Kiderült annak a vizsgálatnak a során, hogy az alispán
137, a törvényhatósági jogú város polgármestere 189, a megyei vá-
ros polgármestere 151, a járási főjegyző 175, a községi jegyző 295
időszaki jelentést készített, a megyei szervezetek pedig együtt sen
947 jelentést. Mindezekhez hozzájött még 602 félc különböző állan-
dó nyilvántartás kezelésére is. Ez után egyszerűsítések bevezetésével
első lépésként sikerült az időszaki jelentések és kötelező nyilvántar-
tások számát a régebbiekénél egyharmadára lecsökkenteni. A taná-
csok létrehozásával ezen a téren is - semmi kétség - döntő javu-
lás fog bekövetkezni.

- A különböző igazgatási feladatok egyszerűsítése a nap-
dapsági és a megyei tanácsok hatáskörébe, nagyon sok és a dolgozókat
néltán bosszantó bürokratikus torzszülemény fog eltűntetni. Csú-
pán egy, a belügyminisztérium munkájában előfordult elrettentő esetet
említek meg, amelyet a bürokrácia szült. A "Falusi és Város" című köz-
igazgatási folyóirat májusi számában közölték az egyik község napli-
zi otthona segélykérési ügyének viszontagságos utját.

- A megyei szociális titkár, mint a szociális felü-
gyelő helyettese, 1950. február 16-án a napközi otthon segély kiuta-
lásának ügyét részletesen indokolt, kedvező javaslattal a népjóléti
minisztériumhoz felterjesztette. A népjóléti minisztérium február
28-án az ügyiratot átküldte a belügyminisztériumba a segélykérelem
ügyében való intézkedés végett. A belügyminisztérium március 13-án
az ügyiratot a megyei alispánjának küldte megvizsgálás és megfelelő
eljárás végett. Az alispán március 18-án az ügydarabot a megyei szo-
ciális titkárnak, mint alispáni előadónak, kiosztotta. Az ügyirat t-
hát 1 hónap alatt lezajlott körforgással visszaérkezett a kiindulá-
si helyére anélkül, hogy az ügyben érdemi intézkedés történt volna.

+ /Folyt. köv./

MT I B E R P Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás 1950. május 11.

14 óra 55 perc.

/Az Országgyűlés ülés...R. folytatás/ § FT/Ha Ks

- A bürokrácia ellen eddig folytatott harcok tapasztalatai arra hívják fel a figyelmünket, hogy az államigazgatásunkban megnyilvánuló és mély gyökereket ereszített bürokráciát csak hosszadalmas, szívós harcokkal tudjuk leküzdani. Ez talán senki számára sem világos ha szem előtt tartjuk, hogy a bürokrácia nem egyszerűen csak a múlt maradványaiból, hanem a Népköztársaságunk elleni harcot vivő reakció erőfeszítéseiből táplálkozik napról-napra. Következik ebből az, hogy a bürokrácia elleni harc csak többirányú erőfeszítés együttes eredményeképpen vezethet sikerre. Ebben a harcban jelentős feladat van az állami tisztviselőkre, akiknek saját mindennapi munkájuk közben kell harcolniuk a bürokratikus tendenciák minden jelentkezősével szemben. Az eddig szerzett tapasztalatok azt is bizonyítják, hogy a tisztviselők erőfeszítései önmagukban nem elegendők a bürokrácia elleni harchoz. Szükség van a harc eredményes és sikeres viteléhez maguknak a dolgozó tömegeknek aktív támogatása is, akiknek bírálatára és más formában megnyilvánuló segítségükre elengedhetlenül szükség van. A bürokrácia elleni harc sikeres feltételeit teremti meg a helyi tanácsok megalakítása. A tanácsok létrejötte feltétlenül újabb lendületet kell, hogy adjon és fog is adni a bürokrácia elleni harchoz.

- Tisztelt Országgyűlés!

Az előkészítő munka, amely már az Alkotmány törvénytervezetével kezdődött vette a kormányzati szervek részéről a helyi tanácsok létrehozására, nem ér véget most, ha az Országgyűlés a törvényjavaslatot megszavazza, hanem minden vonalon tovább folytatódik.

/Folyt. köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1950 május 11

13 óra — perc

Az országgyűlés ülése /9. folytatás/ § Vá Ks

- Tudatában kell lennünk annak, hogy állam-igazgatási rendszerünknek ez a jelenlegi változása nemcsak kormányzati szerveink részéről, hanem mindazok részéről is, akik a tanácsok létrehozása körül feladatokkal bírnak, megkívánja a további igen gondos és alapos felkészülést, hogy a tanácsok apparátusának létrehozása, a jelenlegi igazgatási rendszerről a tanácsok rendszerére való átmenet idején zökkenésmentesen és zavartalanul folyhassék az ügyek intézése. A zökkenésmentes és zavartalan igazgatási munkát van hivatalosan biztosítani a helyi tanácsok fokozatos létrehozása is. A helyi tanácsokat nem egyszerre a megyétől a községig kell létrehozni, hanem elsőnek a budapesti és megyei tanácsokat, majd a járási és városi tanácsokat és csak ezek után kell létrehozni a községi tanácsokat. A tanácsok megszervezésének ezen ütemezése segítségével elérjük azt, hogy a jelenlegi igazgatási szervek fokozatosan egyesítik munkájukat a tanácsok szervezetében. Az egyes ütemek közötti időben megvan a lehetőség a tapasztalatok hasznosításának.

- Tisztelt Országgyűlés!

- Az elmondottakból minden további fejtegetés nélkül is kitűnik a Népfront által a budapesti és megyei, majd a járási és városi tanácsokba beküldött tanácsstagokra váró munka felelősségteljessége, mégis szeretnék néhány szempontot kiemelni. Ezek közül elsőnek említanék, hogy feladatuk középpontjában kell állítaniok rögtön a tanácsok munkájának megindulásakor azt a követelményt, hogy eleven kapcsolatot építsenek ki a dolgozó tömegek és az ügyintézés szervei között. Minden erővel törekedjenek arra, hogy érvényre juttassák az ügyintézés menetében a dolgozó tömegek nagy támogatást nyújtó ellenőrző szerepét és nyerjék meg a dolgozók közvetlen támogatását is, mert ez a támogatás megsokszorozza erejüket.

- Ugyanilyen fontos feltétele a tanácsstagok jó munkájának az is, hogy szüntelenül hassák át őket az a tudat, hogy fontos megbízásukat illetően felelősséggel tartoznak a dolgozó tömegeknek, akikről megbízásukat nyerik és ugyanakkor felelősséggel tartoznak a kormányzat felé is.

D

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1950 május 11

13 óra 05 perc

Az Országgyűlés ülése /10. folytatás/ - § Vá Ks

- A helyi tanácsok minden tagját vezérelje majd munkájában az a felismerés, hogy a mi körülményeink között minden ugynevezett helyi kérdés, még a legjelentéktelenebbnek látszó városkerületi vagy egyszerű kis falusi kérdés is közügy, tehát a dolgozók összességének szent ügye. Gazdálkodjanak a rájuk bízott értékekkel, javakkal úgy, amint a szocialista hazafiaságtól áthatott, népe ügyének sikeréért semmi fáradságtól visszaemriado közfunkcionáriusnak gazdálkodnia kell.

- A tisztviselők pedig, akik a helyi tanácsok apparátusai-ban folytatják majd munkájukat, a legjobb tudásukkal, legteljesebb odaadással vegyék ki részüket a feladatok megoldásából és segítsék a választott tanácstagokat felelősségteljes munkájuk elvégzésében. A kormányzat számít a tisztviselők odaadó munkájára.

- A magyar demokrácia fejlődésével párhuzamosan a köztisztviselők karban is kedvező változás, kedvező fejlődés ment végbe az utóbbi esztendőknél. A kisszáru javíthatatlan bürokratia és ellenséges elemmel szemben a köztisztviselők zöme, mint ez az állami feladatok, törvények, rendeletek végrehajtása során mindinkább mutatkozik, hűséggel szolgálja a magyar népi demokratikus államot. Ezt a megváltozott magatartást honorálta kormányzatunk akkor, amikor Rákosi Mátyás elvtárs korábban tett ígéretét valóra válva, a közalkalmazottak fizetését az év második felében általában, legalsóbb kategóriákban pedig igen jelentős mértékben megjavította.

- A köztisztviselők becsülik meg kormányzatunk részéről irányukban megnyilvánult elismerést és bizalmat és szolgálják azt meg a dolgozó nép ügye iránti odaadó, lelkiismeretes munkával.

Elvtársak!

- Tisztelt Országgyűlés, Képviselőtársaim,

- Amikor az Országgyűléstől a törvényjavaslat elfogadását és megszavazását kérem, engedjék meg, hogy ennek a legjelentőségű törvényjavaslat tárgyalásának befejező részében még egyszer rámutassak:

- A helyi tanácsok létrehozásáról szóló törvényjavaslat elfogadásával az Országgyűlés Népköztársaságunk további fejlődésének egy újabb fontos feltételét teremti meg.

/Folyt. köv./

B 32. kiadás

1950. május 11.

15 óra 10 perc

/Az országgyűlés ülés...¹¹ folytatás/ § FT/Hm Ks

- Ellenségeink szeretnek azzal rágalmozni minket, hogy mi az állam mindenhatóságát hirdetjük és valósítjuk meg, a valóság pedig az, hogy a kapitalista államok népelnyomó gépezete helyett nálunk, a mi Népköztársaságunk államának minden szerve, a legmagasabb és a legkisebb rendeltetése egyformán a dolgozó nép érdekeinek és céljainak szolgálata.

- A helyi tanácsok megalkotása, az új demokratikus államigazgatási szervek megvalósítása, nem önmagáért való célt szolgál. A Magyar Népköztársaság állama lényegének és rendeltetésének megfelelően az állam valamennyi szervének, a központiaknak éppen úgy, mint a helyieknek, az állam valamennyi tisztviselőjének a fővárosban, a megyében, a járásban éppen úgy, mint a falun, községekben, az ötéves népgazdasági terv sikeres megvalósításán dolgozni, a szocialista társadalom felépítését minden erejével, képességükkel, tudásának legjavát adva. A helyi tanácsok rendeltetése ugyanaz, mint az egész államunké: a szocializmus építésének szolgálata, a legszélsőbb dolgozó tömegek még fokozottabb mozgósítása a hatalmas történelmi feladat megelőbbi teljesítése érdekében.

- A helyi tanácsoknak egész államunkhoz hasonlóan főfeladatuk lesz az építés elősegítése, mindenre való előmozdítása mellett a munka harcossá válása a belső reakció támadásával szemben éppen úgy, mint az imperialisták minden provokációjával szemben.

- A helyi tanácsok is a dolgozó néppel összeforralva, attól soha el nem szakadva erősítsék népünk nagy harcát, melyet a nagy Szovjetunió által vezetett hatalmas és legyőzhetetlen békefrontban vívunk a háborús gyujtogatók őrült és gonosz tervivel szemben. Erősítsék a helyi tanácsok is a béke magyar frontszakaszának erőt és szilárdságát, bogyók még erősebbé a béke magyar bástyáját.

- Tisztelt Országgyűlés!

- A helyi tanácsokra komoly, országunk további fejlődése szempontjából jelentős, nagy feladatok megoldása vár. A helyi tanácsoknak munkájuk során éppen a munka sikere érdekében is erősíteniük kell a munkásosztály vezető szerepét, a munkásság és dolgozó parasztság szövetségét a helyi államigazgatás vonalán is. A munkásság és dolgozó parasztság megbonthatatlan testvéri szövetségének erősítésével, a munkások és dolgozó parasztok államának a helyi tanácsok szervezetén keresztül is megvalósuló összeforralásával a dolgozó milliós tömegekkel tovább erősítjük államunkat.

- A helyi tanácsok munkájának sikerét is az fogja biztosítani, hogy tevékenységüket, az egész dolgozó nép harcát irányító erő, a magyar munkásosztály sok harcban kiváló és előmozdított élcsapata, a Magyar Dolgozók Pártja fogja vezetni.

PL

/Folyt. köv./

ld. kb. old.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1950 május 11

15 óra 30 perc

Az Országgyűlés ülése /12. folytatás/ Kö Sz1/Vá FT

Kádár János belügyminiszter beszéde után az Országgyűlés a törvényjavaslatot általánosságban és részleteiben egyhanguan elfogadta. Utána hosszú percekig dühöngött a képviselők lelkes ütemes tapsa.

Attértek ezután a büntető törvénykönyv általános részéről szóló törvényjavaslat tárgyalására.

Molnár Erik előadó ismertette a javaslatot. Bejelentette, hogy az országgyűlés jogi bizottsága a javaslatot letárgyalta és elfogadta. Hangsúlyozta, hogy a javaslat hatályon kívül helyezi az ugynevezett Csemegi-kódexet. Ez a büntető törvénykönyv, amely hetven esztendőn át volt hatályban, jellemző kifejezője volt a burzsoá büntetőjognak. Célja a polgári magántulajdon rendjének, a tőkének, a földesuraknak és a tőkéseknek a védelme. Drákói szigor jellemezte ezt a büntető törvénykönyvet a magántulajdon elleni bűncselekmények esetében, ugyanakkor elnézés és engedékenység a tőkések üzleti manipulációit tekintetében.

A népi demokratikus állam, a munkások és dolgozó parasztok állama a tárgyaláson lévő javaslattal végérvényesen szakít a burzsoá jogszolgáltatás rendelkezéseivel és megállapításával.

- A proletárdiktatura funkcióit ellátó népi demokratikus állam olyan büntető törvényeket alkot, amelyek nyíltan és félreérthetetlenül leszögezik, hogy jogrendszerünk nem a tőkések és földesurak érdekét, hanem a dolgozó nép érdekét védi. Az új büntető törvény minden dolgozó számára érthetően kifejezi, hogy büntető jogunk a dolgozó nép ellenségeit bünteti.

- Hogy ide eljutottunk, köszönhető a felszabadító Szovjetunió fegyveres erejének, a Magyar Dolgozók Pártja vezette magyar munkásosztálynak, az egész dolgozó magyar nép erőfeszítéseinek, a Szovjetunió állandó baráti segítségének, köszönhető annak, hogy országunk megingathatatlanul halad a szocializmus békes építése útján.

- A büntető törvénykönyv általános részéről szóló törvényjavaslat az alkotmányban kifejtett elvekre épül és az alkotmányt követő egyik legjelentősebb jogalkotása a magyar népi demokráciának.

- A javaslat alapelve kifejezést nyer abban a megállapításban, amely szerint a büntető törvények feladata, hogy védelmet biztosítsanak a társadalomra veszélyes cselekményekkel szemben.

PL

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1950 május 11

15 óra 50 perc

Az Országgyűlés ülése /13. folytatás/ Kő/Szl/Vá Ks

A javaslat nem elégszik meg a burzscá törvényeknek azzal a formai meghatározásával, hogy büntett az, amit a törvény büntetni rendel, hanem kimondja, hogy a büntetőtörvénykönyvnek eszközül kell szolgálnia a társadalomra veszélyes cselekményekkel folytatott küzdelemben. Ugyanakkor meghatározza a javaslat a társadalomra veszélyes cselekmények fogalmát is megállapítva, hogy "a társadalomra veszélyes cselekmény minden olyan tevékenység vagy mulasztás, amely a Magyar Népköztársaság állami, társadalmi vagy gazdasági rendjét, az állampolgárok személyét vagy jogait sérti vagy veszélyezteti". Új büntetőjogunk szempontjából a védett tárgy: Népköztársaságunk állami társadalmi vagy gazdasági rendje, valamint az állampolgárok személye és jogai.

A cselekmény társadalmi veszélyességének a büntetőjog középpontjába állítása kifejezésre juttatja, hogy a Magyar Népköztársaság a büntetést nem a büncselekmény megtorlása, nem a tettesek megalázása vagy megkínzása végett alkalmazza, hanem azért, hogy a cselekményben és az elkövetőben jelentkező társadalmi veszélyességet kiküszöbölje, a társadalmi veszélyt elhárítsa.

A Szovjetunió szocialista büntetőjogának tapasztalatai alapján a javaslat új büntetési nemet iktat be: a javító, nevelő-munkát. Büntetőjogunknak a dolgozó nép ellenségei mellett meg kell küzdenie azokkal az elmaradott elemekkel is, akiket osztályhelyzetük ugyan a munkások és dolgozó parasztek állama mellé állít, de megfelelő nevelés hiányában nem ismerték fel, hogy a Magyar Népköztársaság a dolgozók állama, tehát a törvények megtartása, a fegyelmezett magatartás az ő érdeküket is szolgálja. A Magyar Népköztársaság bíróságainak egyik alapvető feladata, hogy neveljék a dolgozókat a szocialista társadalmi együttélés szabályainak megtartására, tehát arra, hogy becsüljék és védjék a nép vagyonát, a társadalmi tulajdonba vett termelési eszközöket, hogy megtartsák a munkafegyelmet.

- Azok az alapelvek, amelyek a javaslat kifejez, csak úgy válnak termékeny gyakorlattá, ha bíróságaink a feladatokkal tisztában vannak és e követelményeknek megfelelnek. E tekintetben igen fontos, hogy alkotmányunk tételeinek megfelelően ma már minden magyar büntetőbíróság szakbírákból és népi ülnökökből álló tanácsokban határoz.

/Folyt. köv./ 7

Az Országgyűlés ülése /14. folytatás/ Kő/Szl/Vá Ks

A népi ülnökök jelensége egyik fontos biztosítéka annak, hogy büntetőbiróságaink éberem örködjének népi demokráciánk rendje felett, a jog fegyverével hatékonyan küzdjenek a nép ellenségei ellen és a szocializmus építéséért, biztosíték arra, hogy büntetőigazságszolgáltatásunk megtalálja és fenntartsa a kapcsolatot a dolgozó nép széles tömegeivel.

- Amikor az imperialista államok büntetőjogában egyre szaporodnak a kiméletlen megtorlást szolgáló, a dolgozó nép és a haladó emberiség harcát akadályozó jogszabályok, a magyar dolgozó nép olyan büntetőjogi elvi alapjait rakja le, amely nem a dolgozó népet sújtja, hanem a dolgozók ellenségeit s amely elvi alapjaiban a burzsoá büntetőjognál sokkal magasabbrendű, emberesebb, szocialista tételre épül.

- A büntetőtörvénykönyv általános részéről szóló javaslat kodifikációnk jelentős állomása; jelentős állomás a szocializmushoz vezető uton, azon az uton, amelyen jogrendszerünk elért eredményeinket lerögzítve, az eredmények megerősítésére, népi demokratikus rendünk továbbfejlesztésére törekedve, a Szovjetunió szocialista jogának tanulságait és tapasztalatait szem előtt tartva, a Magyar Dolgozók Pártjának irányításával és vezetésével halad.

D/Szl/Hné FT Ni Ezután a Magyar Dolgozók Pártja nevében Orbán László szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy az új büntetőtörvénykönyv is annak a döntő változásnak az eredménye, amely országunkban a Szovjetunió által történt felszabeditásnak következtében valósult meg. Büntetőtörvénykönyvünk elkészítésénél példaképpen állott előttünk a Szovjetunió büntetőtörvénykönyve, s a Szovjetunió gazdag tapasztalatai. Uj büntetőtörvénykönyvünk újabb bizonyítéka annak, hogy épülő szocializmusunk minden területén milyen felmérhetetlen segítséget jelent a Szovjetunió példája.

A bűnügyi statisztika adatait idézve rámutatott, hogy míg népi demokráciánkban évről-évre esökken a bűncselekmények száma, addig a kapitalista országokban az imperializmus rothadása, a nép növekvő nyomora és elnyomása, s a háborús politika valósággal tenyészt a bűntörvénykönyvünk magasrendű erkölcsi tartalma kiáltó ellentétben van az imperialista országok büntető igazságszolgáltatásával, amely mindinkább a fasizálódás, a nép brutális elnyomásának, a szabadságjogok lábbaltiprásának és a háboru előkészítésének közönséges eszközévé aljasul.

∟ bűnözőket.

/Folyt.köv./ ∟

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1950 május 11

16 óra 35 perc

/Az Országgyűlés ülése, 15. folyt/ D/321/Hné FT Io Ni

- Míg nálunk a fasisztákat, a nép ellenségeit állítják bíróság elé - folytatta - addig az imperialista országokban a nép legjobb fiait vetik börtönbe. Nálunk a háborus uszítókat sújtja a törvény, - az imperialista országokban a béke harcosait üldözik. Olaszországban szabadon engedik a gyilkos Grazianit, az abszszin nép hőhért, - de legyilkolják a celanoi parasztokat, mert munkát mertek kérni. Amerikában, ahol 1948-ban hivatalos adatok szerint 530 negert lincseltek meg, szabadon járhatnak az atomháború örültjei - de elítélték a kommunista vezetőket s az amerikai Gestapo-kopok módjára üldözi, hajszolja a béke, a népszabadság minden harcosát.

- Az új büntetőtörvénykönyv életbeléptetése nagy feladatot ró bíróságainkra, ügyészségeinkre. Különösen fontos, hogy az eddiginél fokozottabb figyelmet szenteljenek a társadalmi tulajdon védelmének. Bíróságaink még gyakran túl enyhén és liberálisan bírálják el a társadalmi tulajdon ellen irányuló bűncselekményeket, ami kétségtelenül még a kapitalista jogszemlélet maradványa. Bíróságainknak tisztában kell lenniük azzal, hogy a nép vagyonának ellopása vagy megrongálása nem egyszerű lopás vagy rongálás, hanem az ilyen bűncselekmény mögött rendszerint ott van az ellenség keze, s az ilyen bűncselekmény mindig politikai következménnyel bír: gyengíti népi demokráciánkat, alássa társadalmi tulajdon sérthetlenségének tudatát.

- Népköztársaságunk állami, társadalmi és gazdasági rendjének védelme terén rendkívül fontos feladat vár bíróságainkra. Minél gyorsabban halad előre népi demokráciánk a szocializmus építése útján, annál jobban erősödik az osztályharc, annál veszettebb dűhvel támadnak a megdöntött uralkodóosztály emberei bűncselekmények útján is népi demokratikus rendünk ellen. Az osztályharc állandó erősödése, az imperialisták növekvő háborus előkészületei új, fokozottabb felelősséget rónak bíróságainkra, ügyészségeinkre: még nagyobb éberséggel és kérlelhetetlenséggel kell védeniök Népköztársaságunk állami, társadalmi és gazdasági rendjét minden ellenséges cselekménnyel szemben.

- Kérlelhetetlenség népi demokratikus rendünk ellenségeivel szemben, fokozott szigor a társadalmi tulajdont sértő bűncselekmények esetében - ugyanakkor a büntetés javító, nevelő célzatának érvényesítése a megtévedt dolgozó emberekkel szemben: ez kell, hogy vezesse bíróságainkat az új büntetőtörvénykönyv alkalmazásánál. Büntetőtörvénykönyvünk mélyseges szocialista humanizmusát tanúsítják azok a rendelkezések, amelyek döntően a bűncselekményt elkövetők megjavítását és nevelését célozzák.

/Folyt.köv./ II.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1950 május 11

16 óra 40 perc

/Az Országgyűlés ülése... 16. folyt/ D/Szl/Ené FT Io Ni

Ilyen, a büntetőjogunkban teljesen új és nagyjelentőségű javító, nevelő munka, továbbá a büntetés feltételes felfüggesztése, a rehabilitáció stb.

- A bíróságoknak azonban nemcsak a bűnösök nevelése a feladata, hanem tevékenységük nagyjelentőségű nevelő hatással bír az egész nép felé is. Olyanok legyenek a bírói ítéletek, olyan legyen a bíróság tevékenysége, hogy segítsen nevelni népünket hazaszeretetre, a szocializmus ügyéért való önfeláldozásra, a Szovjetuniónak, Pártunknak szeretetere, munkafegyelmre, a társadalmi tulajdon féltő érzésére, a szocialista együttélés szabályainak tiszteletben tartására, a törvények, rendeletok pontos végrehajtására.

- Annak, hogy a bíróságok új büntető törvénykönyvünket helyesen alkalmazzák, két elengedhetetlen előfeltétele van. Az egyik az, hogy bíróságainkat széttephetetlen kapcsolat kell, hogy fűzze dolgozó népünkhöz. Elősegíti ezt a népi ülnökök jól bevált tevékenysége, de még tovább kell menni ebben az irányban, dolgozó népünknek még jobban be kell kapcsolódnia az igazságszolgáltatás munkájába. A dolgozóknak tevékenyen részt kell venniük a büncselekmények elleni harcban, forduljanak szembe a dolgozók törvényeink megsértőivel, tegyék közmegvetés tárgyává azokat, akik népi demokratikus rendüket megsértik, közvagyonot lopnak, háborúra uszítanak.

- A bíróságok jó működésének másik feltétele az, hogy jogászaink tanulmányozzák a szovjet büntetőjogot és büntető igazságszolgáltatást és ismerjék meg jobban a marxizmus-leninizmus tanításait. Nem értheti meg és nem alkalmazhatja helyesen büntető törvénykönyvünket, nem lehet jó bíró népi demokráciánkban az, aki a marxizmus-leninizmus alapvető tanításait nem sajátítja el és, aki nem fejleszti tovább állandóan tudását ebben az irányban.

Orbán László végül hangsúlyozta, hogy az új büntető törvénykönyv hathatós fegyver lesz a dolgozó nép kezében abban a harcban, amelyet a nagy Szovjetunió vezetésével a béke védelmében, a Magyar Dolgozók Pártja és Rákosi Mátyás vezetésével a szocialista Magyarország felépítéséért folytat.

Orbán László nagy tapsal fogadott beszéde után Sásdi Ernő szólalt fel.

/Folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1950 május 11

16 óra 45 perc

/Az Országgyűlés ülése...17.folyt/ D/Szl/Hné FT Io Ni

Hangsúlyozta, hogy a magyar dolgozók örömmel fogadják az új büntető törvénykönyvet, amelynek legfőbb célkitűzése, hogy fokozottabb mértékben védje meg a dolgozó nép érdekeit és kímélhetetlen szigorral sujtson le a nép ellenségeire. A törvényjavaslatot az igazság és a szocialista humanizmus magasztos elvei hatják át. Rémültetett a nevelő-javító célzatu büntető intézkedések jelentőségére, amelyek hatalmas haladást jelentenek a multbeli, kizárólag megtorló jellegű büntetőintézkedésekkel szemben. Az új büntető törvénykönyv lényegesen egyszerűbbé és világosabbá teszi a rehabilitációs eljárást is és valóban lehetővé teszi a megjavult bűnös számára, hogy beleilleszkedjék a dolgozók társadalmába. A törvényjavaslatot a B Független Kisgazdapárt és a maga nevében elfogadta.

Az Országgyűlés legközelebbi ülését pénteken délelőtt 10 órakor tartja. Az ülésen folytatják a büntető törvénykönyv általános részéről szóló törvényjavaslat tárgyalását. /MTI/

Robbantási naptár

k BP § PG Hné Io

1950 május 12-én, pénteken 13-14 óra között
XI. Lág, mányosi réten több robbantás. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39 kiadás

1950. május 11.

16 óra 45 perc

Tarlóhántásra készül a dunavetsi gépállomás

i Szo/Mt/Hm Mi Io Ks

Dunavetsén április elején gépállomást létesítettek. A dolgozó parasztek örömmel üdvözölték a falu szocialista építésének élharcosait, - a kulákok pedig eszeveszett agitációba kezdtek ellenük. -

Amint a munka megindult, a gépállomás dolgozói jelentős segítséget nyújtottak a dolgozó parasztnak/ozzol a csapások sorozatát mérték a kulákokra. A jó munkaszervezés eredményeképpen a gépállomásnak mind a nyolc traktora állandóan kint dübörgött a földön.

Pálmái Mátó, a gépállomás vezetője az ökövetőket szervezte, utána pedig hengert kapcsolt és így a szántással együtt elvégezték a kukorica vetését és hengerezését is. Ezzel holdanként 40 forint megtakarítást értek el és így

egy holdon a szántás-vetés- és hengerezés mindössze 36 forintba került.

Szalkszentmárton határában Szilly István kisparaszt lefogással szántott, amikor a földje mellett a traktor egyszerűen végezte el három munkafolyamatot. Szilly István látva a traktor kiűző, gyors munkáját, abbahagyta a szántást és a gépállomással végeztette azt el. Dunavetsé határában Kiss István kisparaszt és Vörös István 13 holdas középparaszt is azonnal kifogta a lovát az ökövel és a gépállomással kötött szerződést. Rövid idő alatt 200 hold megmunkálására kötötték szerződést a dolgozó parasztek a gépállomással. Ugyanez történt mindenhol, ahol látták a traktorok munkáját. A kulákok a dolgozó parasztnak 60 forintért szántottak fel egy holdat és 40 forintért végezték el a vetést. A gépállomás most megszabadította a dolgozókat a kulák-uzsorától.

A gépállomás dolgozói már az első hetekben is szép teljesítményeket értek el. Borbély Imre és Rávai József traktorosok, május 1. tiszteltére 150 százalékos átlagot vállaltak, de ezt mindketten túlteljesítették. Borbély Imre 172, Rávai József pedig 160 százalékos átlagot ért el.

Felajánlásaikban azonban nemcsak nagyobb teljesítményeket vállaltak, hanem azt is, hogy a felvilágosító munka fokozásával közelebb hozzák az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztokat a termelészövetkezeti mozgalomhoz. A földművelészetbe befurakodott kulákok ugyanis azelőtt tudatosan akadályozták a csoportok megalakítását - ezért nincs Dunavetsén még ma sem termelőcsoport.

Megkezdték már a felvilágosító munkát a tarlóhántás gyors elvégzése érdekében is. Ők maguk mutatnak példát, hogyan kell az elkövetkező munkákra felkészülni. A cséplőgépek kijavítására két brigádot alakítottak. A két brigád versenyben áll egymással a munka mielőbbi befejezésére. /MTI/

K

B 40. kiadás

1950 május 11.

12 óra 40 perc

A Szakszervezeti Világszövetség május 11-iki sajtóközleménye

§ GP/Gné NI

A Szakszervezeti Világszövetség Szakmai Szövetségeinek május 10-1 délutáni tanácskozásán Boleszlav Gebert, az SzVSz titkárra számolt be a szövetségek működéséről és feladatairól.

Boleszlav Gebert emlékeztetett az SzVSz második kongresszusának a szakmai szövetségekre vonatkozó döntésire és ismertette főbb programpontjaikat. Számbavette a szakmai szövetségeknek szakmai vonalon és a béke megvédése terén elért eredményeit.

A legtöbb szakmai szövetség már felszólította tagjait, a Béke Világbizottságnak az atomfegyver betiltására vonatkozó felhívásának aláírására. Az utóbbi hónapok során a dokkmunkások és más iparágak dolgozóinak akciói a hadianyagszállítás ellen mind nagyobb mértékben öltöttek. Ezt az akciót ki kell terjeszteni, bevonnva abba minden iparágat és szükséges, hogy szervezett segítséget vigyünk az imperialista háborús készülődések ellen élvonalban harcoló munkások részére.

A szakmai szövetségek az ENSZ és a Nemzetközi Munkaügyi Iroda /I.L.O./ számos nemzetközi értekezletén képviselték a Szakszervezeti Világszövetséget, hathatós támogatásban részesítettek a sztrájkoló dolgozókat. Így például legutóbb a franciaországi Michelin autógumigyár munkásait, sztrájkjuk alkalmával.

A szakmai szövetségeknek szem előtt kell tartani a Szakszervezeti Világszövetség második kongresszusa és saját alakuló értekezletük határozatait, több figyelmet kell fordítani saját iparágukban kifejtett munkájukra. Különös gondot kell fordítani azon országok dolgozóival való kapcsolataik fenntartására és fejlesztésére, mely országok szakszervezetei nem esátlakoztak a szakmai szövetségekhez. Fokozniok kell a harcot a dolgozók szociális és gazdasági követeléseit érvényesítéséért, valamint a béke megvédéséért.

/folyt. köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás

1950. május 11.

17 óra 50 perc

/A Szakszervezeti Világszövetség. . . 1. folyt./ § PE Gp Ni

▲ szakszervezetek nemzetközi egységéért folytatott harc fontosságáról szólva Boleslaw Góbert hangsúlyozta, hogy a szakszervezeti mozgalomban nincs hely az imperialisták ügynökei számára, akiknek célja a szakszervezeteknek a monopóliumok szolgálatába állítása. Az imperialisták ilyen irányú kísérletei a dolgozók növekvő ellenállásába ütköznek. Jellemzően mutatja ezt a londoni dokkmunkások legutóbbi sztrájkja, reakciós szakszervezeti vezetőjük: Arthur Doakin ellen. A reakció minden mesterkedése ellenére a munkásság és a dolgozó nép erője napról napra növekszik.

▲ szónok a továbbiakban rámutatott, hogy a szakmai szövetségek csak akkor végezhetnek valóban jó munkát, ha hatékonyan támogatják a gyarmati és függő országok szabadságukért és nemzeti függetlenségükért harcoló népeit. Nagyobb fokú együttműködésre van szükség a szakmai szervezetek és ezen országok szakszervezetei között, mondotta B. Góbert. Lényeges feladat továbbá az is, hogy a szakmai szövetségek programját ismertessék a dolgozókkal azokban az országokban, ahol az országos szakszervezeti központok kileptek a Szakszervezeti Világszövetségből.

▲ tapasztalat azt mutatja, hogy az egyes szakmai szövetségeknek szorosabban együtt kell működniük a Szakszervezeti Világszövetség központjával. A különböző szakmai szövetségeknek az eddiginél sokkal több felvilágosításra van szükségük a hozzájuk csatlakozott szakszervezetek részéről az oda tartozó iparágakban végzett munkájukról és problémájukról. Ezen felül, - szögezte le Góbert, - a Szakmai Szövetségek vezetőségének központilag kell irányítani és nepszerűsíteni a békebizottságok munkáját a munkahelyeken. Nagyobbfokú kollektív munkára van szükség az egyes Szakmai Szövetségek vezetőségei tagjai között. Különbösen segíteni kell munkájukban a kapitalista és gyarmati országok szakszervezeteinek megbízottait. Ki kell szélesíteni a szakmai vezetőségek munkáját, oly módon, hogy vonják be abba minden egyes ország szakmai vezetőségének tagjait.

PL

/folyt. köv./

ld. 46. rd. !

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 42. kiadás

1950 május 11

17 óra 50 perc

/A Szakszervezeti Világszövetség...2.folyt/ § Hné Ni

A Szakmai Szövetségek vezetőségének foglalkozniok kell az Azzia, Afrika és Latin-Amerika szakszervezeteinek a felfüggetlés kérdéseivel, hogy megalakíthassák országos központjukat ott, ahol most csak helyi szervezetek működnek.

Tájékoztató Bulletin-eket kell kiadni, melyek visszatükrözik a különböző iparágak dolgozóinak életkörülményeit és problémáit. Ezen kiadványok célja: "Harc a proletár nemzetköziség, az összes dolgozók szolidaritása és a szakszervezetek egységének megszilárdításaért, - éles küzdelem az egységbontók és sztrájk törők ellen az egyes szakszervezeteken belül, harc a háborús gyűjtőerők ellen a béke megvédéséért."

B. Gebert ezután javasolta, hogy a szakmai szövetségek vezetői hívják össze értekezletre egyazon nemzetközi törzsnél vagy kartalnél alkalmazott dolgozók képviselőit közös követeléseik és akcióprogramjuk kidolgozása céljából. Az ilyen értekezletek a dolgozók nemzetközi egysége és szolidaritása megszilárdításának eszközei.

Végül Louis Saillant egy régebbi, a békeharcra vonatkozó jelentésére hivatkozva B. Gebert leszögezte, hogy a szakmai szövetségek számára rendkívül fontos, hogy "iparágak szerint vizsgálják ki és hozzák nyilvánosságra a Marshall-terv és a Clayton-terv kihatásait és következményeit a különböző szakmákban." Ezeket és a hasonló imperialista terveket a legmoszobbmenően le kell leplezni.

A szakmai szövetségek ilyen módon hathatósan járulnak majd a dolgozók érdekeinek megvédéséhez, a Szakszervezeti Világszövetség megerősítéséhez a felfüggetlített népek nemzeti függetlensége kivívásához és a béke ügyének diadalraviteléhez.

A B. Gebert jelentése feletti vitát F. Mauriceo, a bőripari munkások szakmai szövetségének elnöke nyitotta meg, aki a munkájukban előforduló adminisztrációs problémákról beszélt. Indítványokat tett a szakmai szövetségek és elsősorban a bőripari szövetség adminisztrációs munkájának megjavítására.

A. Fressinet a Tengerész és Doklmunkások Nemzetközi Szövetségének titkára hangoztatta, hogy a doklmunkások és tengerészek a békéért és jobb megélhetési viszonyokért folytatott hősi harcukban a hajóstársaságok elkeseredett ellenállásába ütköztek.

/Folyt.köv./

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1950 május 11

17 óra 55 perc

/A Szakszervezeti Világszövetség...3.folyt/ § Hné Ni

A dokkmunkások akcióit az ugynevezett Közlekedési Munkások Nemzetközi Szervezete - az a szakadár szervezet - is gátolta, mely a hajóstársaságok szolgálatába szegődött.

A hajóstársaságok erőszakos, tömeges kizárásokhoz és a szakszervezetek megbontásához folyamodtak. Ebben a Közlekedési Munkások Nemzetközi Szervezete segédkezet nyújtott nekik és sztrájkőrőket toborzott számukra. Ennek ellenére a tengerészek épp úgy, mint 30 évvel ezelőtt, a békéért folytatott harc élvonalán haladnak. Franciaország, Belgium, Hollandia és más országok dokkmunkásai hősiességgel szembeszálltak egy újabb háború előkészületeivel és megtagadták az Egyesült Államokból érkezőt hadianyag kirakását.

Ennek a mozgalomnak élén a Tengerészek és Dokkmunkások Nemzetközi Szövetsége állt, mely ugyanakkor igen jelentős munkát végzett tagjainak munkafeltételai és megélhetési viszonyai megjavítása érdekében is. /MTI/

Hibaigazítás

H/Gné/Hné Ni

Mai B 32. kiadásunk /Az Országgyűlés ülés...
11.folyt/ második bekezdés nyolcadik sorának vége helyesen:
minden erejével, képességének, tudásának legjavát adva s z o l -
g á l n i . /MTI/

PL

M I T T B E L F Ö L D I H I R E K

B 44.kiadás

1950 május 11.

18 óra 5 perc

A minisztertanács rendelete a műszaki és egyes adminisztratív dolgozók prémiumrendszeréről

FT/PE/Gnó Ni

A Magyar Népköztársaság minisztertanácsa rendeletet adott ki a műszaki és egyes adminisztratív dolgozók prémium rendszeréről. A jelenlegi bonyolult, bürokratikus, nem az egyéni teljesítményre támaszkodó prémiumok helyett a minisztertanács a szocialista bérrendszer elvénél megfelelő, az egyéni teljesítményen alapuló rendszert kíván bevezetni a termelési irányító dolgozók /igazgatók, osztályvezetők, csoportvezetők, stb./ jutalmazására.

Az új rendszer célja az, hogy a termelés irányítóit fokozottan tegye érdekeltté a termelés emelésében, hogy világosan, egyértelműen kitűzött célok előrése esetében előre meghatározott prémiumot biztosítson és a vállalatok igazgatóinak módot nyújtson arra, hogy a dolgozókat a vállalat leglényegesebb feladatainak teljesítésére ösztönözzék.

A rendelet megállapítja, hogy a közületi vállalatoknál, ipari, kereskedelmi, vagy egyéb központoknál, az egyesületeknél, ugyancsak a gazdasági irodáknál alkalmazott, műszaki, valamint irányító munkát végző adminisztratív dolgozókat a rendeletben megállapított szabályok szerint prémiumban lehet részesíteni.

A prémium-rendszerben dolgozó munkavállaló munkabé-
rőben két részt kell megkülönböztetni, az alappórt és a prémiumot. A prémium alapjául szolgáló feladat kitűzése során elsősorban három feladatesortot kell figyelembe venni: 1./ a termelés /forgalom/ emelése, 2./ az önköltség csökkentése, - mindkettőnél a kitűzött tervek túlteljesítése - 3./ minőség javítása. Prémium alapjául csak olyan feladatot lehet kitűzni, amelyre vonatkozólag a könyvelés és általában az üzemi adatszolgáltatás megbízható adatokat tud nyújtani.

A prémium alapjául általában egy, legfeljebb két-három feladatot lehet kitűzni. Ezek közül rendszerint egy feladat teljesítése határozza meg a prémium mértékét. Míg az esetleges többi feladatot olyan feltételleként kell megjelölni, amelynek nemteljesítése az egyébként járó prémium kifizetését kizárja. Például a munkavállaló a selejtesökkentés minden százaléka után prémiumban részesül, feltéve, hogy a termelési tervet teljesíti. Ha a termelési terv teljesítése száz százalékon alul marad, prémium akkor sem jár, ha a selejt egyébként esökken.

A prémium alapját szolgáló feladatot, valamint a kizáró feltételeket meg lehet változtatni hat hónap eltelté után, ha a prémium-rendszerben dolgozó munkája szempontjából más gazdasági cél előrése került előtérbe. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás 1950 május 11. 18 óra 05 perc

/A Minisztortanács rendelote.....1.folyt/ FT/PE/Gnó Ni

A prémium elszámolásának rendszerét úgy kell megállapítani; hogy az minden érdeklő dolgozó számára világos és érthető legyen. A prémiumot lehetőség szerint az annak alapjául szolgáló eredmény elérését követő naptári hónap folyamán, de lehetőleg a bér-fizetéssel együtt kell kifizetni. A prémiumrendszerben dolgozó munkavállalók kívánságára a vállalat köteles az adatokat rendelkezésre bocsátani, amelyeknek alapján az eredményt kiszámították.

A rendeletben megállapított prémiumrendszert először a gyár-, az építőiparban, a bányászatban és a közlekedésben vezetik be. A prémiumrendszer bevezetéséhez szükséges végrehajtási utasítást az Országos Munkabér Bizottság adja ki. A prémiumrendszer bevezetéséről az illetékes miniszterek gondoskodnak. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1950 május 11

10 ó ra 25 perc

Az 1950. évi Farkas-Ratkó-díj nyertese: Ruttkai Éva

k BT/BT/Hnó FT Ni

A Nemzeti Színház fiatal művésztagjai között 1877 óta minden évben kiosztják a Farkas-Ratkó-díjat. Ebben az évben a Farkas-Ratkó-díj Ruttkai Évának jutott, aki az idei évadban számos darabban játszott vezetőszerepet. A díjat Osztrovszkij: "Jövedelmező állás" című színműve előadása előtt, színpadi ünnepség keretében Major Tamás, a Nemzeti Színház igazgatója nyújtotta át Ruttkai Évának. /MTI/

Helyreigazítás

H/So/Hnó Ni Mai B 41. kiadásunk /A Szakszervezeti Világszövetség..1.folyt/ első bekezdésének második mondata helyesen így hangzik: Az ilyen irányú k i s ő r l e t e k a dolgozók növekvő ellonállásába ütköznek.

Tizennyolc új fiókot nyitott a KOZÉRT

BCM & Szá/SzA/Hnó Ni

A dolgozók jobb ellátására és kényelmes vásárlásának biztosítása Nagy-Budapest több kerületében 18 új fiókot létesített a KOZÉRT. Az elmúlt héten 13 fűszerfiókot, négy hűszéket és egy baromfi-szaküzletet állítottak a közönség szolgálatába. Fűszerfiók létesült a II. Ady Endre-utca 169, IV. Kiss János-utca 17., IV. Nagyvárad-utca 28., VI. Király-utca 28., VII. Klauzál-tér 11., VII. Wesselényi-utca 71, VIII. Orczy-ut 31/b., X. Liget-utca 40., XIII. Reiter Ferenc-utca 22., XIV. /Kispest/ Achim András-utca 5., XVI. /Mátyásföld/ Imre-utca 2., XX. Vecsés-utca 8., XXI., Szent István-utca 142., hűszék nyílt a IX. Ráday-utca 49., XIII. Bóka-tér 12., XVI. /Rákosszentmihály/ Csömöri-ut 55., XX. /Pesterzsébet/ Mártírok-utja 163 szám alatt. A VII. kerületben a Garay-téri csarnokban baromfiszaküzlet nyílt. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 47. kiadás

1950 május 11

62 ó ra - perc

Tüzelőanyag póthitelakeiőt indít a TÜKER

Bem Szá/Szá/Hné Ni

A TÜKER idén változatlan áron sokkal jobb minőségű szenet ad a dolgozóknak, mint az elmúlt években. A TÜKER idei kilenct hónapos tüzelőanyag-hitelakeiője iránt olyan nagy volt az érdeklődés, hogy az akció lezárása után még igen sokan jelentkeztek. Ezért a TÜKER NV változatlan feltételek mellett, az OKÁ-n keresztül hathónapos póthitelakeiőt indít.

A belkereskedelmi minisztérium rendelkezésére május 15-től június 15-ig jelentkezhetnek a dolgozók az üzemi tüzelőanyag megbizottaknál a póthitelakeiőre. Az üzemi tüzelőanyag megbizottak legkésőbb június 15-ig adják le a rendeléseket a TÜKER, illetve a TÚZEP NV-nek. /MTI/

A pécsi Tudományegyetem tanácsának tiltakozása Joliot Curie üldözése ellen

Vid & Ki/Hav/Hné H Vi Ni P é c s május 11.

A pécsi Tudományegyetem tanácsa május 11-én tartott ülésén egyhangúlag elhatározta, hogy táviratot intéz a francia Tudományos Akadémiához, amelyben tiltakozik Joliot Curie világhírű francia tudós üldözése ellen. /MTI/

Időjárás jelentés

& Hné/Hné Ni A Meteorológiai Intézet jelenti május 11-én, csütörtökön este 21 órakor:

A Szovjetunió keresztül délfelé áramló hűvös sarkvidéki eredetű levegő megkerülte a Kárpátokat és az Alduna mentén szivárog be a Magyar-Medencébe. A hűvös levegő előnyomulása következtében csütörtökön az Alduna és a Száva mentén záporosók és zivatarok voltak. Kisebb zivatar volt Szegeden is, Baján ezzel szemben 7 mm csapadékot adó zivataros eső volt. A hőmérséklet csütörtökön országszerte 20-23 fokig emelkedett, csupán Sopronban maradt 20 fok alatt.

Budapesten csütörtökön este 21 órakor a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, mérsékeltén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás pénteken estig: Mérsékelt keleti, délkeleti szél, változó felhőzet, néhány helyen, különösen az ország déli felében záporosó, esetleg zivatar. A hőmérséklet fokozatosan tovább süllyed. /MTI/

V e g e .

PL